PBT

SEMANARIO ILUSTRADO

(Para niños de 6 a 80 años)





J. Olivella

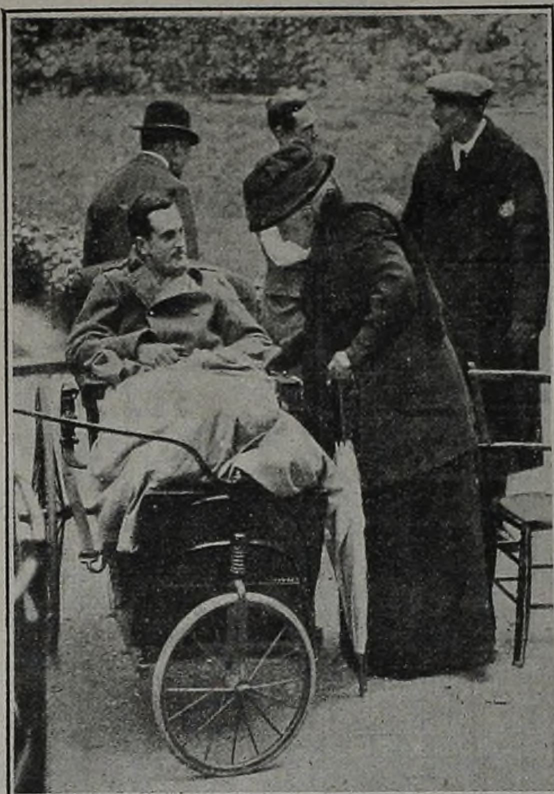
EL MAL DE EUROPA

La Democracia.—¿Qué buen juego se puede hacer con esta baraja?

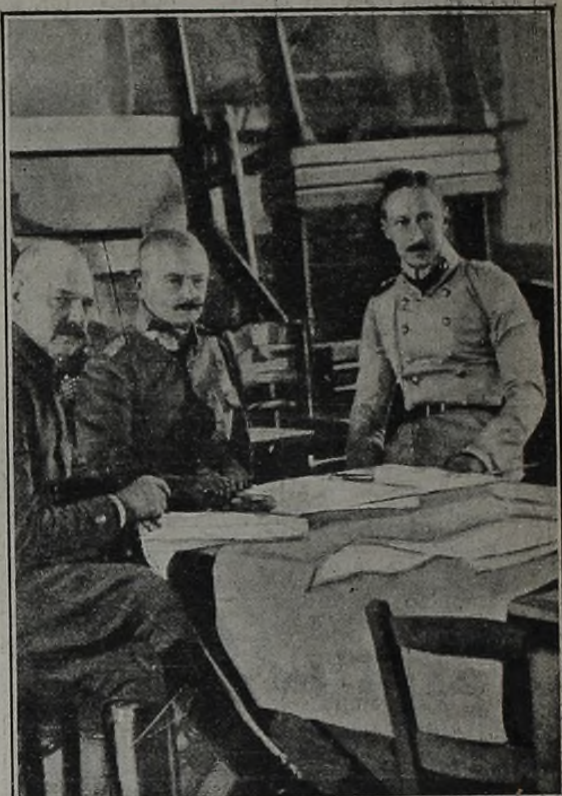


AL MARGEN DE LA GUERRA

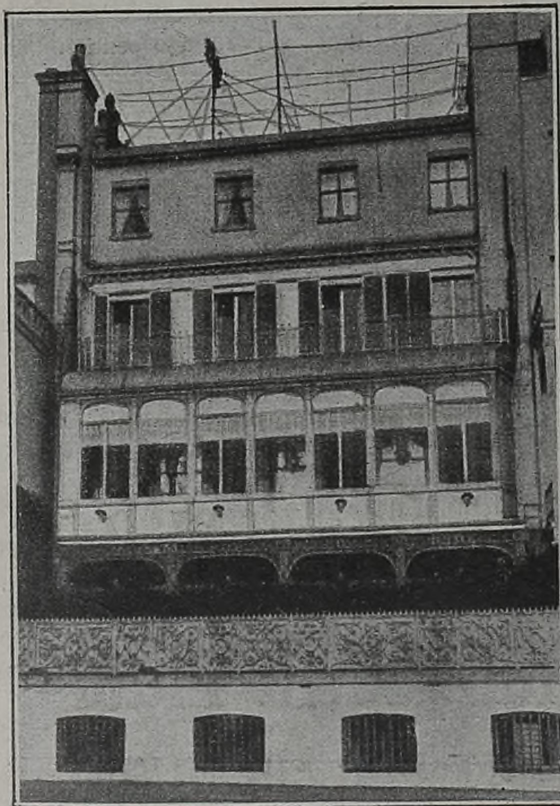




La ex emperatriz Eugenia en su residencia de Farnborough, que ha convertido en hospital para asistir a heridos.



El "Kronprinz" estudiando un movimiento de fuerzas.



Londres. — La casa de Alfredo de Rothschild, en Seamore Place, Curzon Street, protegida con fuertes alambres contra las bombas de los aeroplanos Zeppelin.



Triste escena sorprendida por un fotógrafo cerca del pueblo de Barcy.



LA REINA DE RUMANIA



La nueva reina María, esposa de Fernando I, con su segunda hija la princesa María.



DE ITALIA





El escritor italiano Arturo Colautti, † en Roma el 10 del corriente.



El literato italiano Alejandro D'Ancona, † en Pisa el día 9.



Los italianos en Africa. Inauguración de la primera parte del ferrocarril Bengasi-Derna. El general Ameglio y las autoridades en la estación de Benina.

PAGINA DE TODOS Y PARA TODOS



COLMENAS
Y
ACCESORIOS
PARA LA CRÍA DE ABEJAS

Con una INCUBADORA "ROSEHILL"

Se obtiene el más alto porcentaje de pollitos sanos y vigorosos. CATALOGOS GRATIS.



GOLDKUHL & BROSTROM Lda. BELGRANO 1138, Bs. As.
Únicos introductores de las afamadas desnatadoras ALFA-LAVAL



CASILLAS DESARMABLES
DESDE 180 PESOS
Puertas, maderas, alambres tejidos y herrería.
PIDAN CATALOGO F.
Tortosa Hnos. Charcas 2944 Buenos Aires

TODAS LAS HERNIAS se reducen radical y rápidamente con el NUEVO SANGLUM ELASTICO patentado. Resultados positivos, sin molestias, en ambos sexos y a toda edad.
FAJAS Medias elásticas, etc. De todas clases y sistemas. Hechas y a medida.
ELIE WAL, ortopédico. 619, CORRIENTES, 619.

¿POR QUÉ gastar
100 $ en un Reloj de Oro?



Toda persona que remita 10 $ %, o bien 500 cartoncitos de los cigarrillos 43, recibirá franco de porte un reloj chato para caballero, a tapas, reforzado oro 18 quilates, inalterable, marcha garantida 5 años, y una hermosa cadena. Los pedidos deben dirigirse sin demora a
CASA MATUCCI
Sgo. del Estero 653, Bs. As.

FÁBRICA DE CORTINADOS Y
DECORACIONES EN GENERAL

Gran novedad
Mosquitero - Dosel

Mosquitero de noche — Dosel de día



Patentado por la casa

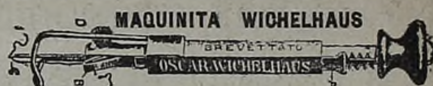
ÚNICA en la REPÚBLICA ARGENTINA
GRATIS remito a quien lo solicite mi catálogo ilustrado
PRECIOS SIN COMPETENCIA
VENTAS POR MAYOR Y MENOR
¡Del fabricante directamente al comprador!
A. SILBERSTEIN
C. PELLEGRINI 222 — BUENOS AIRES
(Frente al Mercado del Plata)

La ANTIGUA y PREMIADA FÁBRICA de
H. CATTOI. - Cangallo 1169



ofrece una GUITARRA RECLAME, tamaño concierto, adornada en nácar, por sólo...... $ 15
Gran voz. Pidan catálogo gratis.

Invención notable en el arte
MAQUINITA WICHELHAUS



de bordar en alto relieve. Se sabe bordar sobre cualquier género, sin profesor. Premiada por los ministros de I. Pública y en varias exposiciones. Precio: $ 4.85. Pidan prospectos a E. PRELAT. - Sarmiento 3468



COLECCIONE
usted
P B T



Guarde usted los ejemplares de P B T, y nosotros se los encuadernaremos en elegantes tomos — tapas imitación cuero de Rusia y letras doradas. — Cada tomo $ 2 m|n. Corresponden a cada tomo los ejemplares aparecidos durante un bimestre.
Dirigir los pedidos a esta administración:
PIEDRAS 150. - Buenos Aires

Talleres Fotográficos
de **P B T**

Avisamos a nuestros lectores y al público que pueden adquirir copias de los trabajos fotográficos hechos para la revista, pidiéndolos a la
Administración de P B T (Sección Fotografía)
PIEDRAS 150, Bs. Aires
BROMUROS, AMPLIACIONES, INSTANTÁNEAS, etc.

Por avisos en esta sección, dirigirse a APOLO YORDAN (hijo), Florida 230, escritorio n.º 30, Bs. Aires.

tante del océano, sin sufrir un quebranto en sus finanzas, tan osles esta PLAYA, la más HERMOSA y SEGURA de Sud América

Temporada 1914-1915



SALUD para los niños

Diversiones

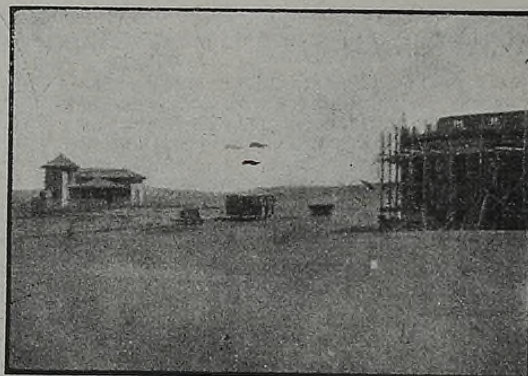
DESCANSO para los mayores

ECONOMÍA

En los HOTELES DE OSTENDE

los veraneantes podrán hallar pensiones desde **$ 3** hasta **$ 8** diarios, para personas mayores. Niños, convencional. La pensión completa con alojamiento se cobrará desde **$ 5.**

Para familias se harán convenios especiales.



CINEMATOGRAFO
LUZ ELÉCTRICA
TELÉFONO
CABALLOS
SALONES DE BAILE
TENNIS
FOOTBALL
PICNICS
CACERÍAS
BOTES
PESCA, etc., etc.
BAÑOS DE SEGURIDAD ABSOLUTA

Iglesia servida por los RR. PP. Carmelitas.

Para toda clase de informes, dirigirse a las oficinas de la Empresa

calle Charcas 1600

de 9 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

Unión Tel. 169, Juncal

Señor Gerente de la Empresa "Balneario Ostende".

Sin compromiso alguno de mi parte, solicito de usted se sirva enviarme precios, planos y demás datos útiles de ese Balneario.

Nombre ....

Domicilio ....

ESCRÍBASE BIEN CLARO. — Córtese este cupón por la línea de puntos y remítase a Charcas 1600, de donde recibirá inmediatamente respuesta.





1. Madrid. — Fiesta de la raza iberoamericana celebrada el 12 de Octubre, aniversario del descubrimiento de América, bajo la presidencia del señor Rodríguez San Pedro. — 2. Inauguración oficial del curso en la Asociación de Actores Españoles, acto presidido por el ministro de Instrucción Pública.



Córdoba. — El ex sultán de Marruecos Muley Haffid, con su secretario e intérprete, acompañado por el gobernador y el alcalde en el patio de los Naranjos, que da entrada a la mezquita.

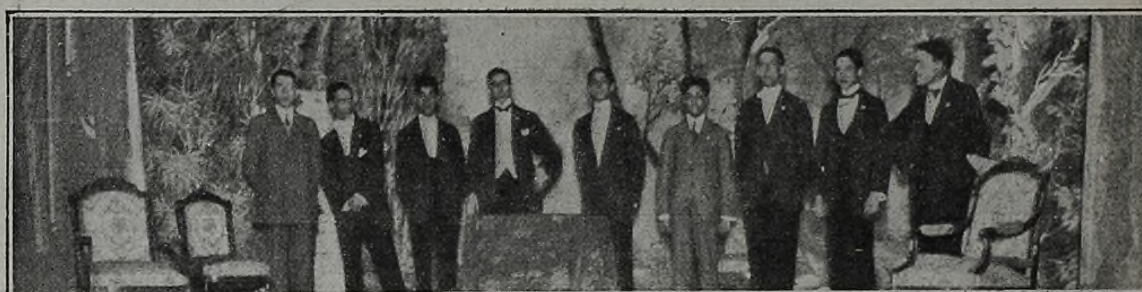


SOCIEDADES





Grupo de concurrentes al baile dado por el Círculo Monserrat en el salón La Argentina.



Función y baile dados por el Gentlemen Club en el salón de la Lago di Como. La comisión organizadora.

UNA OFERTA *Sin* →

Les "Fabriques Réunies d'Horlogerie et Bijouterie"

bien conocida en el mundo entero, pues fué establecida hace 34 años, envió últimamente a Buenos Aires un representante con el objeto de hacer conocer sus manufacturas en Sud América, en la seguridad de obtener un nuevo y excelente mercado de negocios, especialmente en esta poderosa nación; pero las circunstancias inesperadas que han llevado a la Europa a la convulsión actual, no le permite por ahora llevar a la práctica esa empresa.

En consecuencia, y de acuerdo con instrucciones telegráficas recibidas de la casa central, el agente debe proceder a vender al público de este país los 25.000 relojes llegados últimamente para iniciar el negocio.

Como el objeto de esta oferta es realizar la venta a toda costa, sin intención alguna de lucro, el precio fijado para cada reloj es aún más alto que el de costo, pues el valor real es tres veces mayor, y más si se tiene en cuenta la ganancia que en otros negocios, donde no es la fábrica que vende directamente al público, deben obtener los muchos intermediarios, revendedores, etc.

La mejor garantía

PARA EL PUBLICO, es el buen nombre y prestigio de nuestra fábrica, desde hace casi medio siglo.

De la seriedad y honestidad de esta oferta, pueden solicitarse referencias a la Administración de esta revista.

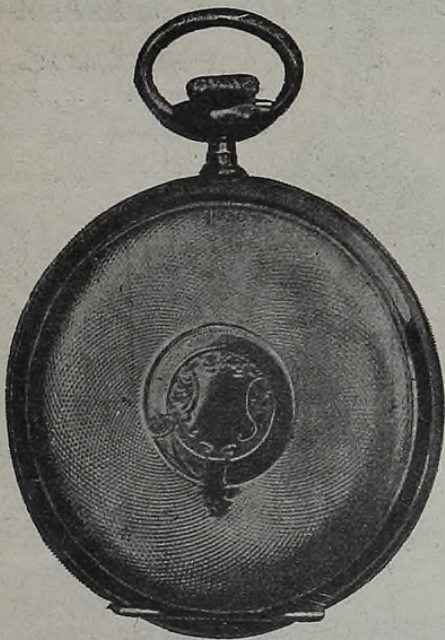
Los relojes que ofrecemos, a cuya marcha no supera la de las mejores marcas ya conocidas, son tan elegantes y tan bien presentados como los de más altos precios.

Cada persona que nos compre uno hará un buen negocio, pues por poco dinero adquiere un artículo superior por todo concepto.

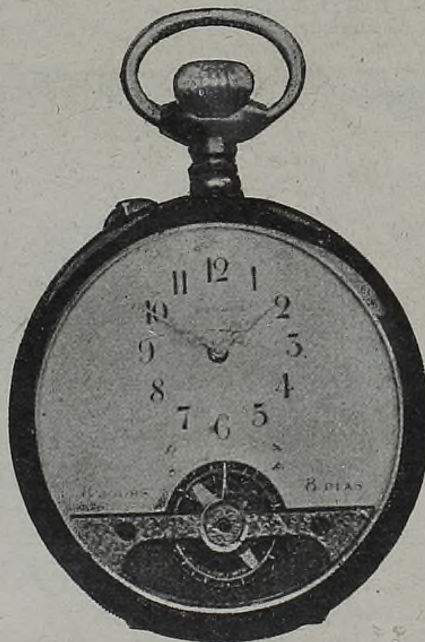
Usted quedará satisfecho y será nuestro mejor propagandista.

Los pedidos de cualquier punto de la República son atendidos inmediatamente, y cada reloj se manda por correo certificado y en buenas condiciones de seguridad, y antes de salir son revisados minuciosamente para que sean recibidos por los compradores en perfectísimo estado de marcha exacta.

Se atienden pedidos por mayor de los señores comerciantes del interior y República Oriental.



N.º 1. — Enchapados en oro, tres tapas, $ 6.50



N.º 2. — De acero o níquel, a vidrio, 8 días de cuerda.................. $ 7.50

Id. íd. íd. tres tapas, íd. íd.......... $ 8.50

El éxito del zapato "SALOMÉ"

En nuestro número del 24 de octubre publicamos el modelo del zapato "Salomé", presentado por el importante establecimiento de calzados "La Elegancia", en su nuevo catálogo ilustrado, como el zapato de moda para este verano.

Muy satisfechos nos hallamos por haber emitido un juicio elogioso para el conjunto hermoso de ese modelo, pues vemos que, a pesar de los pocos días transcurridos desde su aparición, ya se nota la buena aceptación que va teniendo por las muchas niñas que lucen ese elegante zapato y porque las importantes zapaterías que acostumbran estar en primera fila con las últimas modas, lo empiezan a exhibir en sus escaparates como el más "ideal" y "chic" de la moda.

El zapato "Salomé" es conceptuado como el más adecuado a nuestro ambiente para el verano, porque resulta ser sumamente fresco, debido a que el pie no se encuentra cubierto con exceso, como sucede con otros modelos más cerrados, y el collar que ciñe sobre la pierna, al mismo tiempo que constituye un adorno elegante y gracioso, sujeta el zapato, evitando el juego incómodo que se acostumbra notar en el zapato descotado después de un poco de uso.



Zapatito "SALOMÉ".

Por ahora este zapato se obtiene en aquellas buenas zapaterías que no son esclavas de su "stock", provisto con mucha anticipación, y en particular en las casas de "La Elegancia", donde la demanda es tan grande, que necesita aumentar en mucho el impulso de sus talleres para atender a la clientela con regularidad.

La aceptación alcanzada entre nosotros por el zapato "Salomé" se explica, además de los méritos de su corte elegante y su "chic", por el honroso antecedente de haber sido en París, el último verano, el zapato de rigurosa moda, como lo vemos atestiguado en numerosas revistas cuyas páginas, con ilustraciones de torneos y fiestas sociales, comprueban gráficamente el predominio que allí obtuvo sobre todos los estilos y formas de calzados.

Hemos incitado al dueño de "La Elegancia" a perseverar en sus iniciativas, quien nos ha enseñado de paso un nuevo modelo en ensayo, en el cual cifra también muchísimas esperanzas de éxito.

FARMACÉUTICOS RECIÉN EGRESADOS

DE LA FACULTAD DE CIENCIAS MÉDICAS DE BUENOS AIRES


Señorita Amanda Repetto.


Señorita Fanny Leibovich.


Señorita Zulema Repetto.


Señorita Emelina González Medina.







1. Señor Hildebrando Tegami. — 2. Señor H. Mazzoco Sosa. — 3. Señor Italo Nicola. — 4. Señor Eugenio Valentini. — 5. Señor José T. Borzone.
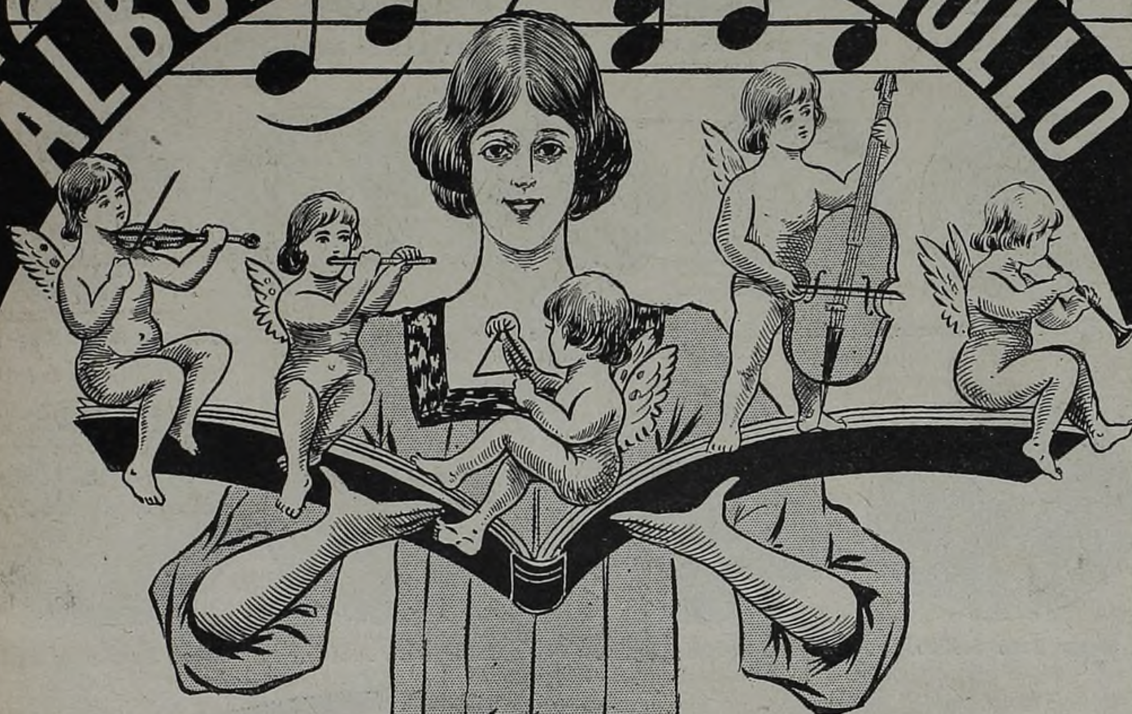

Señor José Siritto.


Señor Carlos Franco.


Señor José Serilla.


Señor Ramón A. Alcaraz.

ALBUM MUSICAL DE GULLO



Vea usted un balance

Usted compra

7 piezas de música para piano sueltas, a a $ 0.50 . . . $ 3.50

7 piezas de música para violín sueltas, a a $ 0.15 . . . $ 1.05

Usted gasta $ 4.55

NOTA: El subscriptor que haya mandado el importe en GIRO POSTAL CERTIFICADO o VALOR DECLARADO y que no haya recibido el Album, le rogamos lo comunique a esta Administración.

ZELAYA 3168

YA ESTÁ EN VENTA EL Nº 3 AÑO 1º

Usted compra en vez

1 Album Musical de Gullo

con

7 piezas para piano, encuadernadas,

7 piezas para violín, encuadernadas, todo junto por . . . . $ **1.50**

Usted ahorra $ 3.05 comprando el mismo material y mejor presentado.

El ALBUM MUSICAL DE GULLO viene con tapas doradas a fuego y una encuadernación lujosa.

Decídase hoy mismo y subscríbase por un trimestre en $ 3.30, o por un semestre en $ 6.50 y por un año en $ 12.80, y entonces usted economizará una buena suma.

HEINS

ENTRETENIMIENTOS



Frase hecha



Logogrifo jeroglífico

E JUNO

5 23146

Charada

Todo, nombre de mujer;
negación es la primera;
dos prima tres en la boca,
negación también la tercia;
otra negación la dos,
cuatro cuarta lo es mi suegra,
y para dos cuatro hermosa,
la de mi vecina Elena.

REFRÁN COMPRIMIDO

Toma a 10 $ — TE DARÉ — TE DARÉ a 5 $

Problema

(1)

13	16	11
18		14
15	12	17

(2)

3	6	9
8		4
5	10	7

(3)

23	26	21
20		24
25	22	19

(4)

1	28	31
30		2
27	32	29

Colocar estos cuadros de modo que la numeración pueda seguirse dando saltos de caballo de ajedrez.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.° 520

Al Enigma:

BLAS FE MAR
FE NI CIA
MAR CIA NO

A Ceros a la izquierda: CERÓN — CEROTE — CEROLLO — CERÓPACO — CEROMANCIA — CEROFERARIO.

Al Monumento célebre: EL PARTENÓN.

A la Frase hecha: UN POBRE DIABLO.

A la Combinación:

CON CI LI O
CI EN O
LI O
O

Solucionistas

Inocencio Almirón, Javier Beguerestain, Pedro Arias, María Celina Espejo, Oscar Grimaldi, Severina F. de la Sierra, Hugo Antelo, Emilia Solari, David Martínez Rojas, Eleodoro Ibáñez, Luis M. Yofré, Juana Falabella, Elisita Molinari, Carlos Ferrini, Valentín Pereyra, Ana María Julianes, Josefa P. de Biedma, Andrés Acosta, Vicente Valsecchi, Felicia Traverso, César Rodríguez Ocampo, Juan J. Silveyra, Mechita Caride, Raúl Etcheverry, Mario di Santis, Fenelón Miura, Gustavo Cohen, Magdalena S. de Perelli, Justo Rocca, Deidamia Carrillo, Otto Svensen, Víctor Casas, Enrique Olivé, Manuel Pardal, Un Pebete, Francisco Moraleda, María Ester Luque, Luis Javieri, etc., etc.

TEATRO VICTORIA

Por acuerdo de la empresa de este teatro, obsequiaremos con un palco sin entradas a los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase:

Los hechos son la mejor propaganda,

con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece, o solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas a cada uno de los 140 primeros solucionistas de cualquiera de los entretenimientos contenidos en esta página.

En iguales condiciones disponemos de 224 palcos sin entradas, semanales, puestos a disposición de P B T por la empresa del TEATRO BUENOS AIRES.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados serán recompensados con un mes de subscripción gratuita a esta revista.

Tanto para optar a esta recompensa como a los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 28 del corriente.

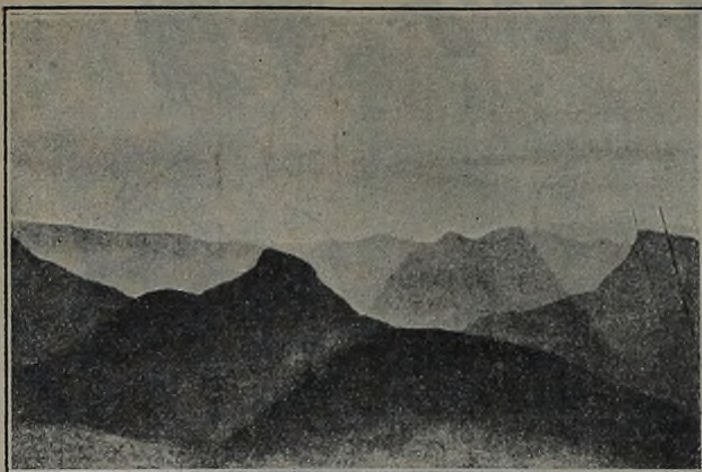
Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones a los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año.



EL PICO DE ADÁN





El Pico de Adán y su sombra.



El monasterio budista que se alza en su cumbre.

El Pico de Adán (Ceilán), figura en las leyendas conservadas por varias religiones, como el Puente de Adán o enlace entre la India y Ceilán, fué, según los mahometanos, el camino por el cual dejó Adán el Paraíso, y, según los indios, el camino de Rama para invadir a Ceilán en busca de su esposa robada.

Tiene la montaña en su cúspide una depresión, lo que hizo creer a los primeros cristianos y a los mahometanos que esa marca era del pie de Adán.

Actualmente hay en ese lugar un pequeño templo, y debajo una choza, monasterio de monjes budistas, rodeada de un muro para evitar la caída al abismo. Todos los años llegan allí miles de peregrinos.

Una de las particularidades del Pico de Adán es su sombra, que al amanecer se destaca entre la bruma y parece una montaña de penumbra entre despeñaderos.

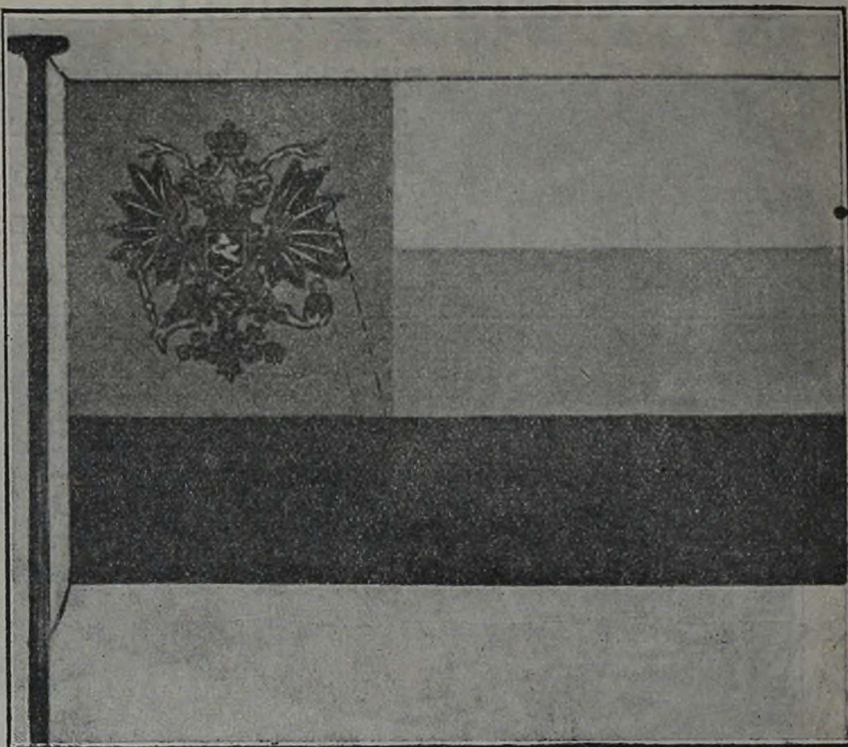


NUEVA BANDERA DE RUSIA



El gran movimiento de opinión producido en Rusia al declararse la guerra, llamada a influir tan grandemente en los destinos de la nación, ha llegado a introducir reformas interesantes. Una de ellas es el cambio del nombre de San Petersburgo, de composición germana, por el de Petrograd (ciudad de Pedro), en recuerdo siempre de Pedro el Grande, su fundador. Otra es la modificación de la bandera nacional, a la cual, conservando los colores blanco, azul y rojo, se le ha agregado el escudo imperial del águila, el estandarte del zar, como símbolo de unión entre el soberano y el pueblo.

Las tres bandas, blanca, azul y roja, aparecen de arriba abajo en la forma de siempre y en el ángulo, sobre un fondo amarillo que ocupa un cuarto de las dos primeras, va en negro el águila de dos cabezas.



La bandera nacional rusa con las armas del estandarte del zar.

DEMOSTRACIÓN



—Pero, María, ¿cómo hizo usted para romper este jarrón?



—Disculpe, señora. Verá, fué así.



Lo tenía agarrado de este modo y estaba quitándole la tierra, cuando ¡plaf!...



... se me cayó.



LA PRINCESA ESTUDIANTE



La princesa Margarita, hija del príncipe Waldemar, tío del rey de Dinamarca, acaba de examinarse en la universidad de Copenhague.

La princesa Margarita ha comprendido que ser princesa y nada más que princesa es bien poco. Tiene un espíritu capaz de más útiles empeños que cultivar deportes, asistir a recepciones, visitar ciudades engalanadas y dejarse casar con un príncipe de otras tierras.

La vida de las princesas es tan triste y la etiqueta palaciega obliga a tantas contrariedades, que no es extraño que haya de vez en cuando una que se rebele de algún modo contra la tiranía de la ceremonia.

Por eso ha decidido estudiar una carrera universitaria, asistir a las clases, vestir traje sencillo y llevar la gorrita característica de los estudiantes, y más que el besamanos de un palaciego le agradará el elogio de un catedrático.



La princesa Margarita de Dinamarca, que acaba de examinarse en la universidad de Copenhague.

Sin embargo, está escrito que los hijos sufran o gocen las culpas o los bienes de los padres. La princesa Margarita no podrá ser la estudiante que ella quiere ser. No la reprobarán nunca ni sentirá el acicate de la emulación. Siempre que quiera olvidar que es prima del rey, se lo recordará todo: el respeto de los profesores, la actitud de los compañeros, y esta princesita que ha querido ser mucho más que princesa, mucho más que reina, es decir, una mujer que valga por sí misma y útil a su patria, sufrirá el mismo dolor de otras mujeres que sueñan con ser princesas, sin conseguirlo nunca.



SEMANARIO ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 A 80 AÑOS)

FUNDADOR: EUSTAQUIO PELLICER

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: PIEDRAS 150

Año XI — Buenos Aires, 21 de Noviembre de 1914 — N.º 521

LA CARPINTERÍA MINISTERIAL

—¿Y para qué es este taller?
—Pues... para gozar de la fresca viruta.

Charlas del pebete

Por fin ya casi sabemos qué es lo que vamos a hacer con la plata en el año 1915. Ya tenemos presupuesto. La comisión correspondiente lo dió a luz, tras laboriosa gestación en su seno, previo estudio de los diversos fenómenos administrativos.

Resultó así un "fenómeno" nunca visto en esta clase de engendros. Dos presupuestos, lo que es un verdadero derroche, inoportuno e incomprensible, si se tiene en cuenta el espíritu de economía de que la citada comisión presume.

Salieron algo raquíticos y un poco desproporcionados, pero alguno de ellos tendrá que servir para la temporada. Luego... Dios dirá.

Si no salió una obra maestra, no ha sido por falta de autores. Todos han puesto sus manos pecadoras en la obra. Cada cual dando su "golpe" de cincel para "sacar astilla" por algún lado.

Así y todo, ni aun los autores están satisfechos de su obra.

Los señores Melo y Le Bretón firmaron en disidencia, que es como no firmar.

El único punto en que los miembros de la comisión y todos los congresistas estuvieron conformes, fué en el descuento sobre las dietas. Era un "sentimiento" unánime por la rebaja. Lo que hay es que algunos no lo demostraron, y hacían como que aceptaban el sacrificio, con el íntimo deseo cada cual, de que una mayoría de votos, en la que ellos no figurasen desempeñando el papel de "interesados", impidiera la "ejecución" de esa parte del programa.

Confiaban en que la cámara "alta" lograse conservar a la "altura" en que estaban las dietas, tocando la cuerda sentimental, por lo que a los sueldos de los empleados se refería. La "suerte" de las dietas se acoplaría así a la de los sueldos, sin aparente egoísmo, y sólo para que no quedasen desairados los favorecidos.

En la discusión de los cálculos de recursos, alguien insinuó la conveniencia de crear un impuesto a los solteros. Pero en seguida se desechó la idea por inoportuna, dada la oposición que ella tendría en las altas esferas. Las dos principales figuras políticas que comparten hoy, por turno, el sillón presidencial, son dos solterones crónicos, sin esperanza de salvarse... de pagar aquel impuesto en todo el resto de su vida, en el caso de que se estableciera.



Don Victorino y don Benito, enterados del asunto, protestaron enérgicamente, y propusieron que más bien el nuevo impuesto recayera sobre los casados. Ello daría más recursos, dijeron. "Recursos de casación", apuntó, haciendo un chiste, el señor ministro de Justicia.

De todos modos, no se asusten los señores congresistas, ni el personal administrativo, ni los contribuyentes. Aprendan del gobierno y tomen las cosas con calma, que no hay mal ni bien que cien años dure, como no sea don Victorino, y para eso... ¡no como presidente, por fortuna!

Esos planes de economías son pasajeros. "Pasajeros" sin pasaporte, que no van a ninguna parte, que no van muy lejos, por lo menos.

Este estado de cosas no puede durar mucho tiempo.

Don Victorino dice que no hay crisis y por eso está tranquilo. Y él lo sabe de buena "fuente". Juzga por su "manantial... que no se agota".

Todas las alarmas son infundadas.

La misma guerra que dicen ha estallado en Europa, no es sino una fantasía.

Los "macani-gramas" de la "con-infla-gración" europea no son sino capítulos de una interesante y trágica novela escrita por los corresponsales de los diarios, en colaboración con algunas testas coronadas y otras sin corona. Reyes de todas clases. Con trono y sin él, o sea, "tronados" y destronados.

Al final veremos que no hubo tal guerra y que cada estado vuelve a su "primitivo estado".

Es, por consiguiente, nuestra situación, por crítica que parezca, transitoria. Aquí todo ahora es provisional. El presidente, señor Villanueva; el intendente, señor Palacio; el director de la Asistencia Pública, doctor Sommer...; todo, todo es interino.

El único que aquí no está en su papel de ave de paso, es el "medio" intendente. El doctor Palacio procede como si fuera inmortal... en el cargo. Y, por si no pudiera "echar raíces" en él de otro modo, ha resuelto hacer plantaciones en los terrenos sobrantes de las expropiaciones para la apertura de las avenidas diagonales. ¡Eso se llama economía! El doctor Palacio aprovecha hasta las "sobras" dejadas por su antecesor para hacer jardines con flores. No todo iban a ser "espinas" en la efímera gestión del nuevo intendente.

Habrá, pues, "pensamientos" nuevos intendentiles. De semilla, vamos. Y arbustos que den "buena sombra". Hasta puede que haya ramitos de olivo, como símbolo de la paz, que es lo que ahora nos está preocupando un poco.

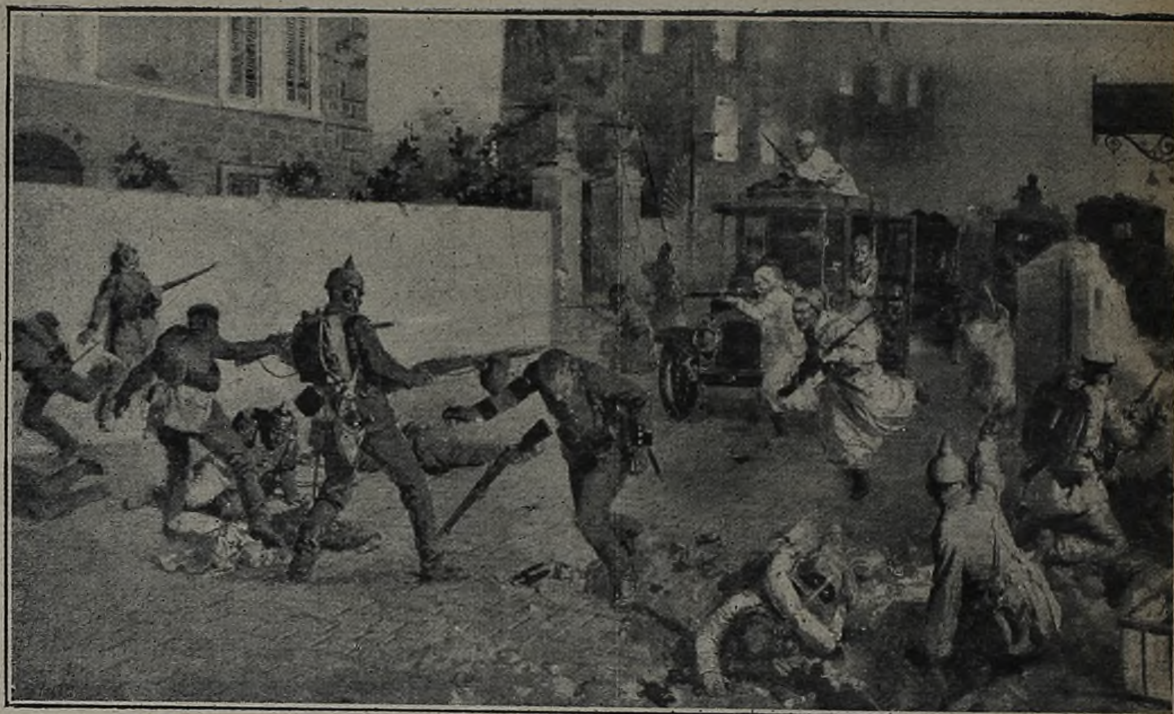
No sólo la paz europea, sino la justicia de paz.

Lo de la justicia va despacio, como las cosas de palacio. (No de Palacio el intendente, que echó a perder el refrán). La justicia de paz está acéfala. No hay cabezas que acepten el cargo de juez. Respecto a la reforma de esa rama de "olivo", la comisión que estudiaba el proyecto "se expidió" en mayoría y minoría, como la comisión de presupuesto. Es la moda.

Tenemos así la disidencia, la controversia, la "guerra" justamente (injustamente, mejor dicho), dentro de la comisión que estudió el asunto de la justicia de "paz".

P B T.

LA GUERRA EUROPEA

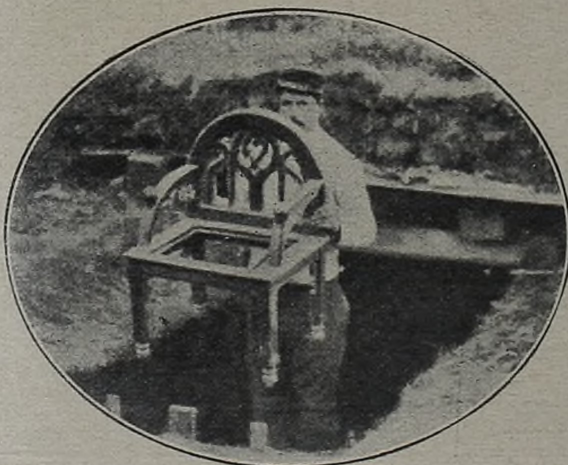


La ocupación de Senlis. El ataque de los "turcos" a los alemanes. (Dibujo de Matania).

Aunque tampoco en la última semana se ha producido ningún cambio decisivo en las líneas de combate, parece no obstante que el avance ruso tiene una innegable importancia, no sólo por la rapidez del movimiento, sino también por las plazas y terreno ganados al enemigo.

En el norte de Francia y en Bélgica, comparando la posición actual del ejército alemán con la que ocupaba en la semana anterior, se advierte un avance considerable hacia la costa.

La lucha se desarrolla con vigor extraordinario por una y otra parte, por lo que las alternativas de avance y retroceso de los beligerantes se su-



Silla encontrada en una excavación de Villers-aux-Vents, y que se supone que era para el "Kronprinz".



Soldado francés traidor, fusilado por haber señalado a los alemanes la posición de los cañones franceses cerca de Reims, mediante el pago de cien francos.



Cañones franceses abandonados en Maubeuge.



La casa Simon, de Senlis, derribada, y en la que fueron muertos su dueño y diez y siete civiles más.

ceden con gran frecuencia.

El ejército invasor ha concentrado todos sus esfuerzos al sur de Ypres, tratando de poner una cuña entre dicha localidad y Armentiéres, operación que, al parecer, ha sido frustrada por los aliados.

Para dar idea del encarnizamiento de la lucha, basta el siguiente relato de un herido en la batalla del Yser: "Nuestra brigada", dice, "ocupaba una línea de dos millas al norte de Ypres. Los alemanes, en número considerable, se abalanzaron sobre nuestras posiciones. Nuestras tropas resistieron tenazmente y, a pesar de las enormes bajas que les in-



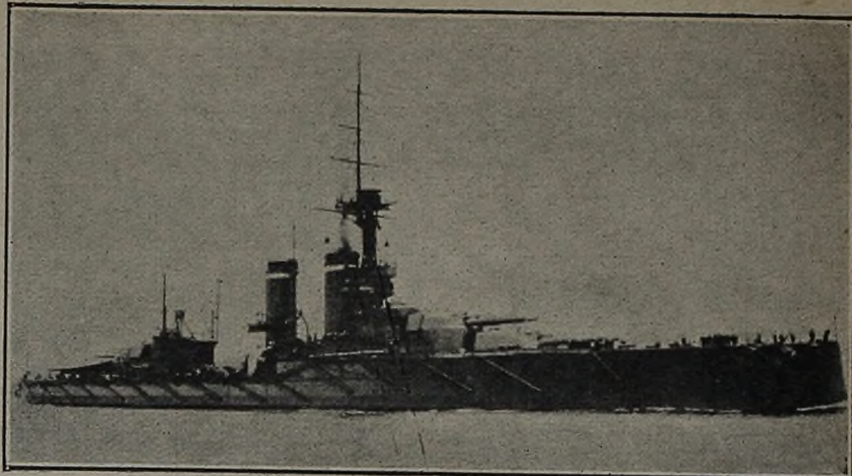


1. El niño alemán de 14 años Fritz Lehmann, que descubrió en Bélgica muchas posiciones enemigas y fué herido cerca de Dinant. — 2. Fuerte de Amberes que destruyeron los belgas antes de la ocupación por los alemanes.

fligimos, no logramos contenerlos.

Hasta tres días después por la noche, los alemanes estuvieron acumulando refuerzos con los que redoblaban los ataques. Tuve ocasión de ver una sola trinchera perdida y reconquistada siete veces en un día.

Después de unas horas de relativa calma, a los cinco días de combate por la mañana, el enemigo atacó más violentamente que nunca al norte de Dixmude. Durante cuarenta horas luchamos encarnizadamente en cada palmo de terreno, sin un momento de reposo.



El "dreadnought" británico Audacious echado a pique por una mina, según anunciaron.



El capitán C. H. Fox, del crucero británico Undaunted, que echó a pique a cuatro "destroyers" alemanes.



El combate en el Pacífico. El almirante alemán conde von Spee, de regreso en Chile, al ir a visitar al director de la armada vicealmirante Goñi.



El feldmariscal Lord Roberts, fallecido el 14 del corriente, poco después de visitar los campos de operaciones.



Los buques alemanes que combatieron con los ingleses en el Pacífico, infligiéndoles graves pérdidas. Fotografía tomada a su entrada en Valparaíso.



Artillería francesa poniendo en batería una pieza de 75 al empezar un combate.

Es imposible describir los sucesos de una manera precisa. Yo presencié las siguientes escenas: Un regimiento alemán avanzó, agitando su bandera, y cuando se hallaba a unas 300 yardas de nuestras trincheras, nuestra artillería le hizo un fuego tan mortífero, que tuvo que retirarse. Después de reorganizarse, volvió a la carga, muy disminuído en número. En esta ocasión llegó a unas 100 yardas de nuestras líneas.

Nuestros cañones lanzaron un torrente de metralla contra el regimiento enemigo, el cual, enormemente diezmado, se tuvo que retirar.

Una tercera vez los alemanes efectuaron otro ataque. Nuestros jefes nos impartieron orden de no hacer fuego hasta que los tuviéramos bien cerca.



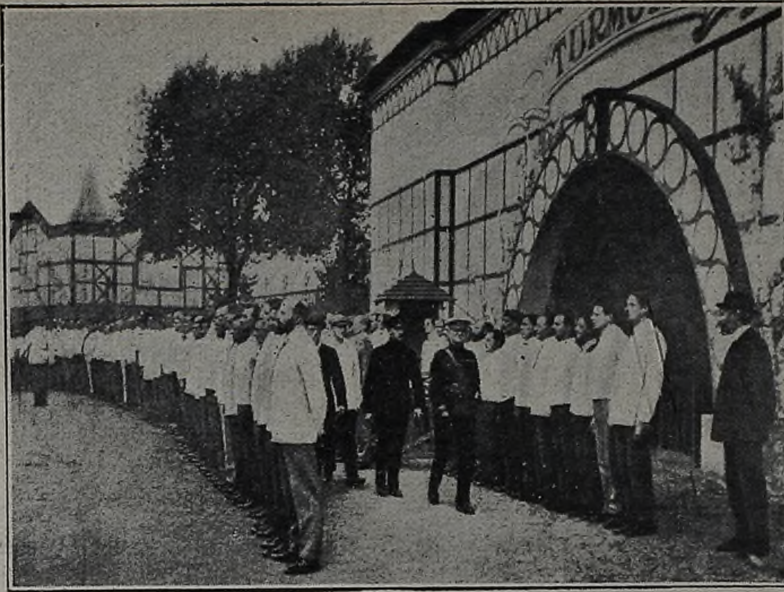
Daños causados por la bomba de un aeroplano alemán en el techo de una casa de París.



El presidente Poincaré, acompañado por el general Castelnau, visitando las posiciones avanzadas del ejército francés en la línea de fuego.



Curiosa fotografía, en la que se ve a un prisionero alemán descansando junto a su guardián, que es un gendarme francés.



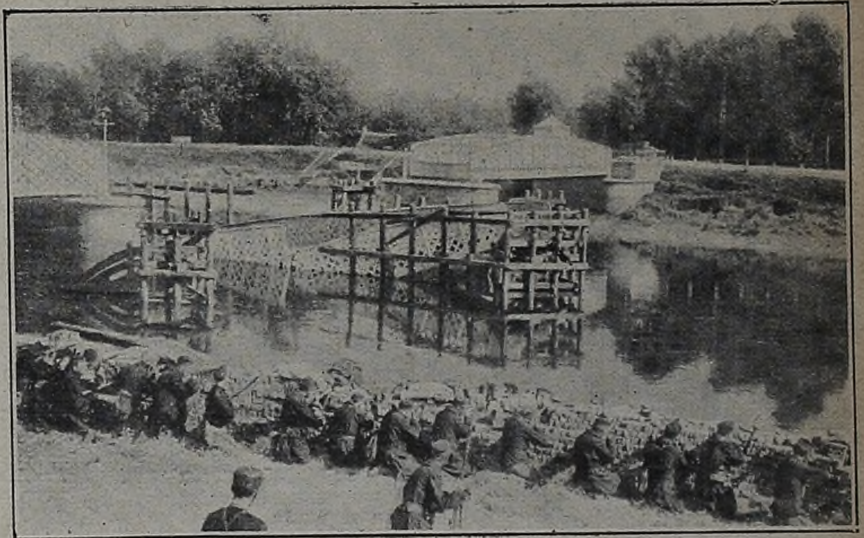


1. Autores, compositores y artistas ingleses que, formando un batallón, se han incorporado al ejército para la defensa del territorio, en el momento de ser revistados en Earl Court por el general Fume. — 2. El general de infantería von Beseler, jefe de las fuerzas que tomaron a Amberes, y al que se concedió la orden "pour le mérite".

A una distancia tan sólo de quince metros rompimos el fuego. Diez minutos después el regimiento había sido barrido, y en menos de una hora habían sucumbido más de 3.000 combatientes."

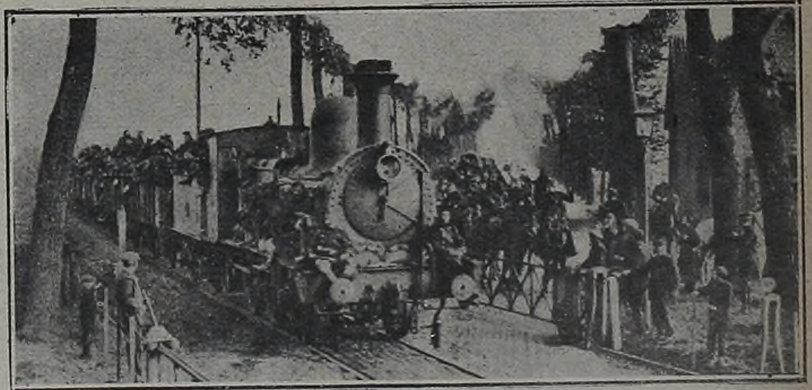
Noticias de origen alemán afirman que desde una parte del Yser hasta el canal de Nieuport la infantería germana infligió enormes pérdidas al enemigo.

Aun cuando Dixmude trata de ser recuperado por los aliados, las noticias recibidas hasta el momento en que escribimos, anuncian que la tentativa no ha tenido éxito. Nieuport sigue bajo el fuego de la artillería alemana, sin que tampoco la plaza



Infantería belga en posición de defensa cerca del puente destruído de Hamme.





1. El teniente coronel sudafricano S. G. Maritz, que encabezó la rebelión contra los ingleses. — 2. Tren cargado de belgas que huían de Amberes.



Los alemanes en Turquía. El Sheik-el-Uslam con el jefe de la misión alemana inaugurando una nueva mezquita.



Talab bey, ministro del Interior turco.



Oficiales turcos en campaña.

haya caído en su poder.

La situación de las fuerzas del ejército ruso parece ventajosa, según las informaciones que se reciben del campo de operaciones. El ejército austroalemán se retira hacia Cracovia, plaza a la cual se acercan los rusos a grandes marchas.

Al este de Prusia, las tropas del zar ocuparon la localidad de Johannisburg.

Otras informaciones contradicen estas noticias. afirmando que en la Prusia Oriental los germanos rechazaron al enemigo en la región sur de Stalluponen, y en la Prusia Occidental resistieron victoriosamente al ejército moscovita en Soldau, rechazándolo en dirección a Plock.

Informaciones del mismo origen, aseguran que la batalla que se venía libran-



Soldados del Landsturm en una trinchera de la Prusia Oriental.



La invasión alemana en Rusia. Edificio de Suwalki, donde se estableció el gobernador alemán.



El alférez alemán Günther Paulus, a quien se concedió la cruz de hierro por sus hazañas.



El general ruso conde G. A. Bobrinskii, gobernador de Galitzia.



El zar Nicolás con el generalísimo ruso gran duque Nicolás Nicolaievich.

do hace días en Vloclowck, sobre el Vístula, en la Polonia rusa, se decidió en favor de las tropas del "Kaiser", las cuales hicieron al enemigo 23.000 prisioneros y le tomaron gran número de cañones y ametralladoras.

En Bosnia y Herzegovina la situación se hace cada día más crítica.

Los nativos abandonan sus batallones por centenares y se refugian en sus hogares. Las tropas austriacas enviadas en su busca para obligarlos a regresar a las filas han sido recibidas con actos agresivos. Los fugitivos han incitado al pueblo a la guerra civil, la que ahora se extiende a distritos enteros. Los austriacos hacen esfuerzos para subordinar a los amotinados, y las ejecuciones se realizan en gran escala.



El voluntario ruso Dvoinikof, de 104 años.

La lucha en el mar ha tenido una nota desgraciada para la marina británica. El "dreadnought" inglés Audacious, según anunciaron, fué hundido por una mina en las costas septentrionales de Irlanda el día 27 de octubre.

Ese hundimiento es considerado como una pérdida grave para la armada, pues se trata de un buque de combate de primera línea, cuya construcción se terminó hace sólo un año.

Estímase una fortuna el hecho de haberse salvado casi íntegra la tripulación.

En Berlín se ha publicado un boletín oficial anunciando que por informes procedentes de Ginebra se sabe que los cañones alemanes emplazados en la costa belga pusieron fuera de combate al contratorpedero Falcon, el cru-

cero Brillant y el cañonero Rinaldo, unidades de la armada británica.

El feldmariscal Lord Roberts, que se había trasladado a Francia para reconocer las líneas de fuego, falleció a consecuencia de una pulmonía contraída al cruzar un pantano. Ha sido una dolorosa pérdida para el ejército inglés, que tenía en el viejo soldado uno de sus mejores generales.

La intervención de Turquía en la guerra no marca, hasta el momento, ningún hecho decisivo, aun cuando las noticias que llegan no son favorables para las armas otomanas.

El sultán dirigió una proclama al ejército y a la marina acusando a la "Triple Entente" de haber instigado a la guerra contra Turquía. Dice, además, que el resultado de esta contienda pondrá fin a las tentativas dirigidas contra la gloria del imperio otomano, y exhorta a los soldados y a las tripulaciones de los buques a portarse valientemente, pues no sólo está en juego la suerte de la patria, sino que la existencia de trescientos millones de musulmanes depende de la victoria. El pontífice ha dado una incíclica haciendo votos por que, la paz vuelva a las naciones.



Prisioneros montenegrinos en Saraievo.



Heridos austrohúngaros en un pabellón del establecimiento sanitario Tátrahaza, en Hungría.



El hundimiento de los cuatro ''destroyers'' alemanes en el Mar del Norte por el crucero Mudaunted y los torpederos ingleses, vistos desde un barco que iba a auxiliar a los sobrevivientes.

ROPA PARA LOS SOLDADOS FRANCESES



Señoritas francesas reunidas en el salón de Les Enfants de Béranger, preparando la ropa de abrigo que hacen para los soldados de su país.

EL ESTUDIO Y TRATAMIENTO DEL CÁNCER



El presidente interino doctor Villanueva, el arzobispo monseñor Espinosa y el ministro de Instrucción Pública en el acto de colocar la primera piedra del instituto para el estudio y tratamiento del cáncer. — Discurso del doctor Cabred.

SEÑORITAS BACHILLERES



Las bachilleres egresadas este año del Liceo de Señoritas.

RETRATOS DE ACTUALIDAD







1. El doctor Luis Agote, que ha inventado un procedimiento de gran eficacia para la transfusión de la sangre. — 2. El teniente aviador Raúl Goubat, que cayó con su aeroplano en el Palomar y quedó en grave estado. — 3. El político francés M. Caillaux, en viaje a Buenos Aires con una misión especial. — 4. Madame Caillaux, que acompaña a su esposo en el viaje. — 5. El señor Luciano Depiere, reservista belga herido, que regresó de la campaña.

LOS CAMPEONATOS DEL TIRO FEDERAL



Representantes del Tiro a Segno de Villa Devoto, que obtuvieron el triunfo en el campeonato de sociedades.



Los ganadores del campeonato del ejército. Equipo del regimiento 2 de infantería.



Tiradores de la Facultad de Ingeniería, vencedores del campeonato universitario.



Vencedores en el campeonato de la policía y los bomberos.



Tiradores de las Escuelas Pías, ganadores del campeonato escolar.

VISITA AL HOSPITAL DURAND

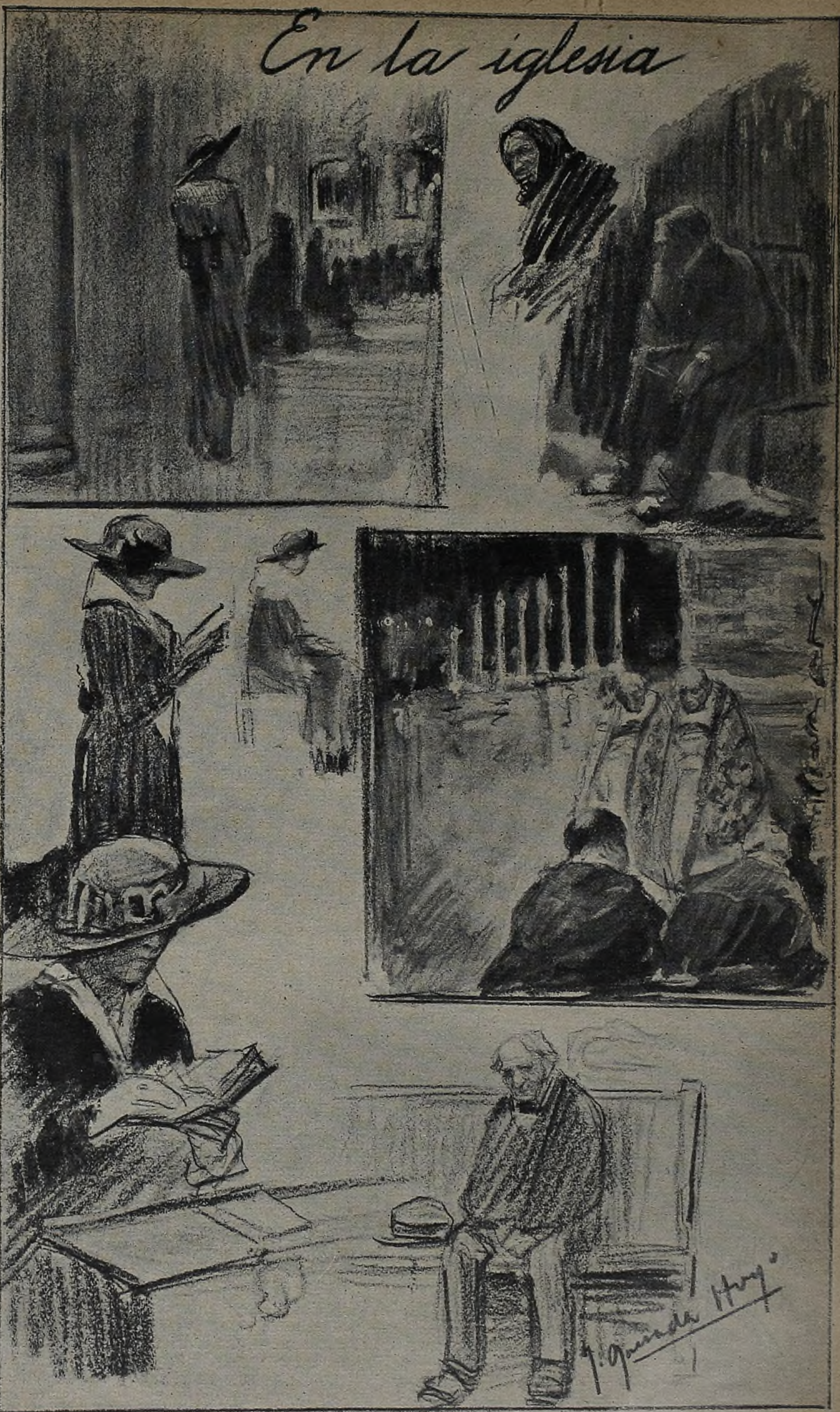


El presidente y el intendente interinos, doctores Villanueva y Palacio en el jardín del establecimiento.

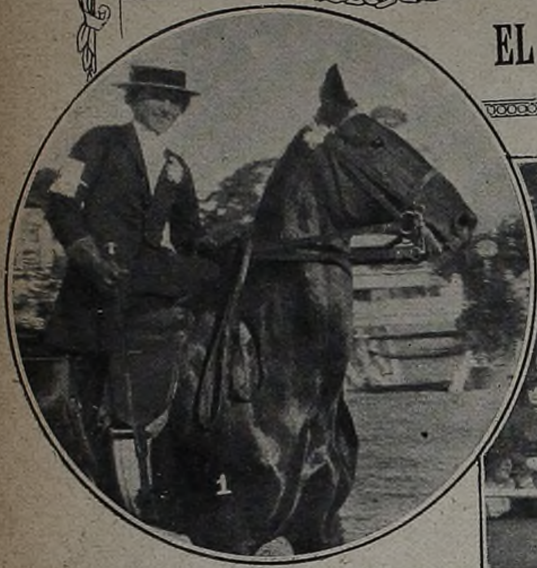
Instituto Argentino de Artes Gráficas



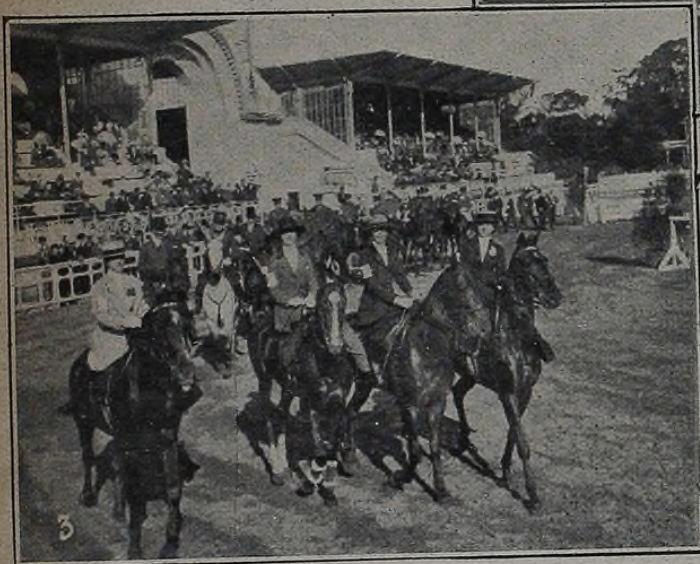
Inauguración del nuevo local social y entrega de diplomas a los socios honorarios.


En la iglesia

EL CONCURSO HÍPICO EN PALERMO







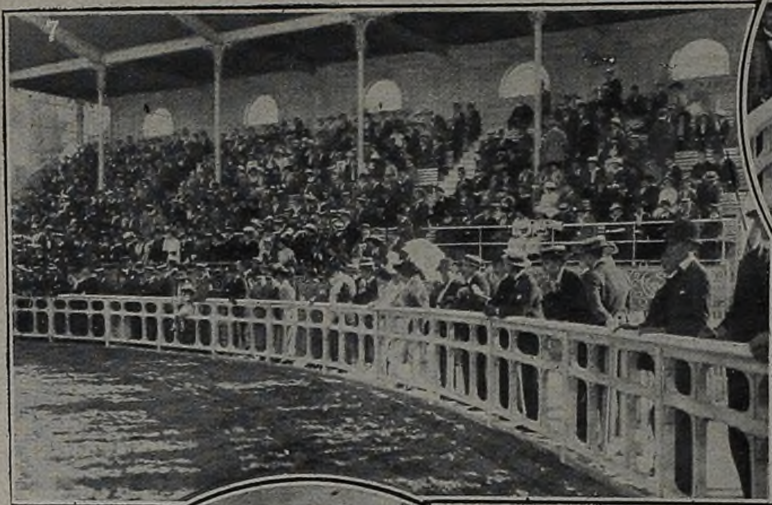


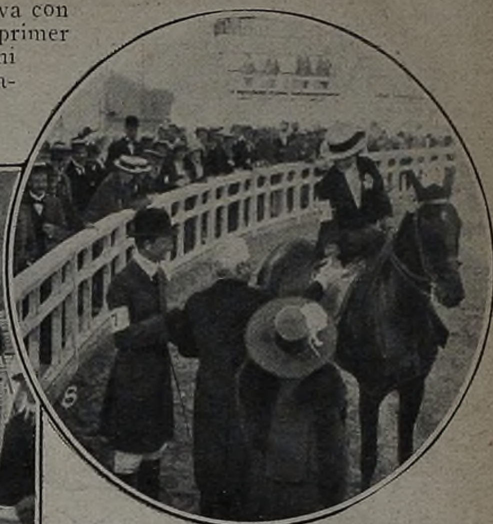




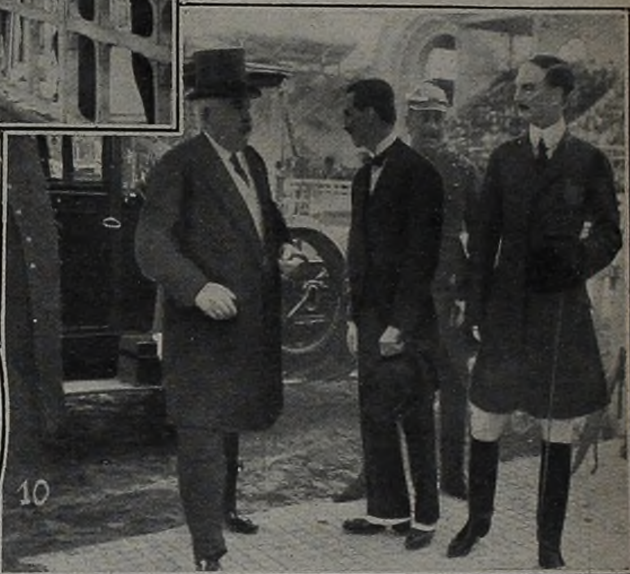
1. Señorita Celia Sommer. — 2. Tribuna oficial. — 3. Desfile de amazonas y caballeros que tomaron parte en el concurso. — 4. Señorita Raquel Aldao en un salto. — 5. Una amazona preparándose para el concurso. — 6. El señor Antonio Maldonado en el salto de la acequia. —

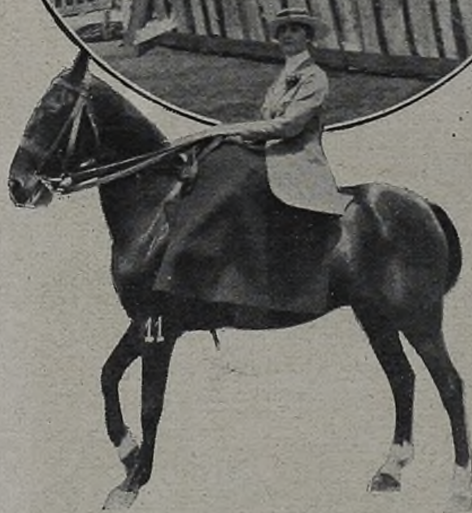
7. Público asistente al concurso. — 8. El doctor Benito Villanueva con la señora Matilde Mezquita de Meyer Pellegrini, entregando el primer premio a la señorita Sommer. — 9. El señor Meyer Pellegrini en un salto de altura. — 10. El presidente interino doctor Villanueva, a su llegada a la Sociedad Rural Argentina para presenciar el concurso. — 11. La señorita Magdalena Peña. —













12. Grupo de los caballeros premiados en el concurso de saltos de altura.

EL ETERNO USURERO



En la buena época, porque cuesta poco darle la plata.

En la mala, porque le cuesta a él mucho darla.

NECROLOGÍA



En memoria de Falcón y Lartigau. — El jefe de policía y empleados policiales que depositaron una corona en el sepulcro de Falcón y Lartigau, al cumplirse el aniversario del atentado de que fueron víctimas.




1. Señor Jaime Sensat Sanjuán, † en Barcelona. — 2. Señor Juan Brian.




1. Señor César Remandini. — 2. Señor Martín Muñiz.




En el Cementerio del Oeste. Colocación de una placa en el sepulcro de la señorita Elvira Cantrot. — Retrato de la finada.

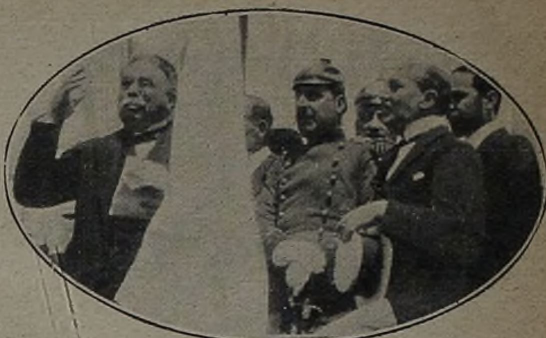


Señor Félix Gibal.

CENTENARIO DEL 11 DE INFANTERÍA



Comisión del Tiro Federal que entregó al regimiento la bandera de guerra, donada por esa institución con motivo del centenario.



El presidente del Tiro Federal señor Octavio Grandioli, en su discurso al entregar la bandera.



La jura de la bandera por el regimiento.



Discurso del doctor Belisario Roldán.

LAS ELECCIONES MUNICIPALES







Candidatos electos de la Liga del Sur: 1. Señor Bartolomé Sívori. — 2. Señor Ovidio Rodríguez. — 3. Señor José Castagnino. — 4. Ingeniero Héctor Thedy. — 5. Señor Antonio R. Andújar.







1. Señor Enrique Colombo Berra. — 2. Señor Bartolomé Copello. — 3. Doctor Germán Cogorno. — 4. Señor Bartolomé Morra. — 5. Señor Manuel Dall'Orso.

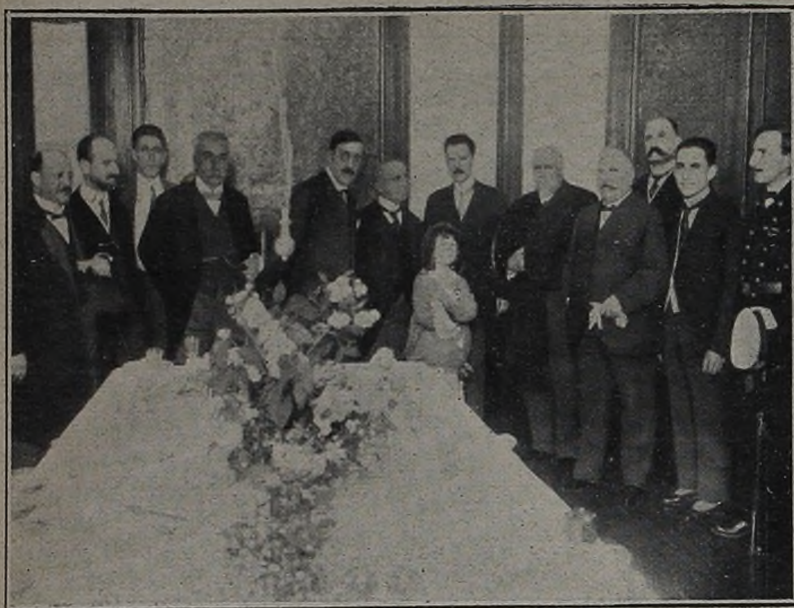






1. Doctor Leónidas Loza. — 2. Señor Víctor Cifarelli. — Electos del partido radical: 3. Doctor J. Daniel Infante. — 4. Ingeniero Carlos Hoffer. — 5. Señor Natalio Araiz.

EN LA LEGACIÓN DE ITALIA



Recepción con motivo del cumpleaños del rey Víctor Manuel.

CASAMIENTO DE PETTIROSSI



La señorita Sara Ester Conde, que contrae matrimonio con el célebre aviador Silvio Pettirossi.



Silvio Pettirossi.

"FOOTBALL" INTERNACIONAL



El ''match'' de beneficencia en el Parque Central. Los uruguayos, ganadores por 3 ''goals'' a 2.



''Team'' de los argentinos.

UNA FIESTA EN FLORIDA



Fiesta infantil realizada en casa del señor agente fiscal de la ciudad de Florida, doctor César Augusto Pastore, con motivo del onomástico de su sobrinita María Enríquez. — Grupo de asistentes.

El sultán Mohamed V



Cualquiera que no sea un pavo
sabe, sin que yo lo pinte,
que el sultán vale y no es clavo
y que su pueblo es muy bravo,
no cosa de "tudo a [illegible]"

EL CAPITÁN MONTOYA



Se acercaba el malón. En el horizonte formábanse espesas nubes de polvo, corrían sin motivo por la llanura ilimitada los avestruces y las gamas, la atmósfera se había impregnado de humo y, finalmente, el alazán del coronel Segovia, que estaba allí con su famoso primero de línea, tenía las orejas alzadas y miraba sobresaltado.

Los soldados del primero de línea, gauchos en su mayoría, habituados a la lucha contra los hombres y contra los elementos, acometieron sin mayores sobresaltos los preparativos para el combate que se presentaba inminente. Mientras ajustaban algunos las cinchas a los caballos patrias y verificaban otros el filo de sus sables, frases optimistas cambiábanse entre los veteranos.

— Parece, mi cabo, que vienen apurados los indios; ni que les hubiéramos dao cita — decía un soldado dirigiéndose a su superior inmediato.

— Mesmo que ternero a la teta — replicó alegremente el cabo. — Yo digo que ha de ser un cacique arrepentido que viene con sus indios a devolver un arreo. A peliar no creo. Por indios que sean, pa peliar con el primero de línea deben pararse a pensarlo cada media legua, y entonces ya se habrían vuelto a sus toldos!...

En breve espacio de tiempo las polvaredas que ensombrecían el horizonte convirtiéronse en una masa enorme de jinetes en desordenado e imponente avance hacia la reducida tropa de Segovia. A doscientos metros de los escuadrones, aquella ola salvaje se detuvo, ofreciendo un frente de combate tan imponente como el empuje que hasta entonces llevara.

En el primero de línea, formado en batalla, se comentaba esa brusca detención de las huestes indígenas, cuando era proverbial su precipitación por aniquilar los ejércitos cristianos. Se observaba, de paso, al jefe de la indiada que, en espléndido caballo, revistaba sus guerreros y los arengaba. De pronto el cacique picó su caballo, y en cuatro saltos estuvo en el centro del campo que separaba a las dos fuerzas. Utilizando una mano a manera de bocina, el esbelto y fornido salvaje gritó al pequeño ejército cristiano en un idioma tan sólo inteligible para los soldados que lo escuchaban:

— ¡ A ver ese capitán Montoya tan mentao! ¡ Que salga ese guapo! — y el indio revoleaba la lanza terrible mientras su caballo obscuro golpeaba el suelo con el casco.

El coronel Segovia, asombrado ante ese suceso extraño, iba a volverse para mirar al aludido, cuando éste, con voz fuerte y serena, demandó, señalando al indio con la espada:

—¿ Me permite, mi coronel?...

—Vaya y vuelva, capitán—contestó el coronel sin haber salido aún de su asombro.

De las filas cristianas partió entonces al frente, montando un caballo patria de recia contextura, el capitán Montoya. Gaucho de rasgos inconfundibles y cuya fama de valiente había llegado hasta las tolderías, Montoya no tenía más prenda de capitán que el garboso quepis requintado sobre su melena renegrida, la chaquetilla azul y el filoso sable que nunca desenvainara "al ñudo", según era fama entre sus camaradas.

Ante el estupor del primero de línea que presenciaba lleno de emoción la escena y de la indiada que observaba a la misma distancia, Montoya hizo rayar su caballo a dos metros del adversario y un segundo después se acometían furiosamente. El sable de Montoya se veía fulgurar incesante sobre la cabeza del salvaje, y la lanza de éste, manejada por un brazo hercúleo, no lograba dominar a su adversario, rebotando cada uno de sus golpes en la empuñadura del sable.

Los camaradas de Montoya seguían silenciosos las incidencias de esa soberbia lucha que terminó a los pocos minutos con la muerte del indio. Cuando éste cayó a tierra con la cabeza partida por un sablazo formidable, el capitán Montoya, de frente a la línea de los salvajes, les hizo una invitación con su sable enrojecido, y dando media vuelta partió al galope hasta donde se hallaba su jefe.

— Ya está, mi coronel — dijo saludando militarmente y dirigiéndose a su puesto frente al escuadrón.

El coronel Segovia, admirado de la proeza, quedó mascullando un "está bien, capitán", y cuando ordenó atacar a los indios, éstos se retiraban apresuradamente rumbo a sus tolderías.

I. BUCICH ESCOBAR.

EJERCICIOS SALVADORES







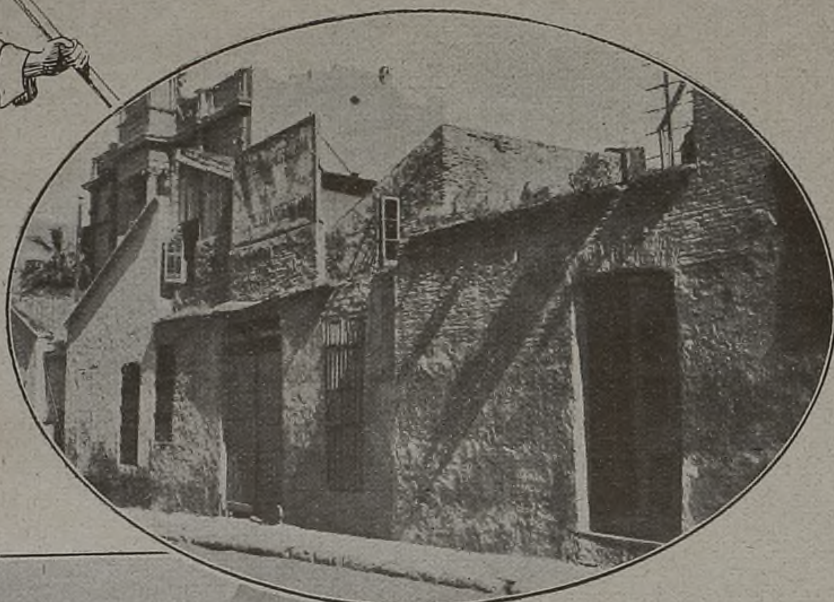


1. Ejercicio excelente, según Mrs. Th. Parsons, para curar los desórdenes de la circulación. — 2. Para despejar el cerebro. — 3. En equilibrio sobre una pierna, lo que fortifica la voluntad. — 4. Ejercicio sorprendente de gran valor, según la autora, para desarrollar las facultades mentales.

Por más que a primera vista estas fotografías parezcan revelar posiciones extravagantes de alguna bailarina reformista, no se trata de eso, sino de unos ejercicios que pueden calificarse de "salvadores", ideados por Mrs. Theodore Parsons. Esta señora dice que podemos fortificar la voluntad, manteniéndonos ya sobre una o la otra pierna; que ponerse cabeza abajo puede ser de gran valor mental, y que el reumatismo y otras enfermedades se han curado así.

El Buenos Aires que se va.





Fincas que han estado más de treinta años en pleito, en el cual han intervenido el gobierno de Bolivia, el Consejo de Educación y la curia eclesiástica.



Esquina de Balcarce y Venezuela.

¿Para qué conservar vestigios de la aldea—parece decirse a sí mismo—si la aldea es la deducción del atraso, y si no del atraso, propiamente dicho, por lo menos de ese prolongado letargo colonial que duró tres siglos?

Las leyes imperativas del tiempo no nos permiten vivir así.

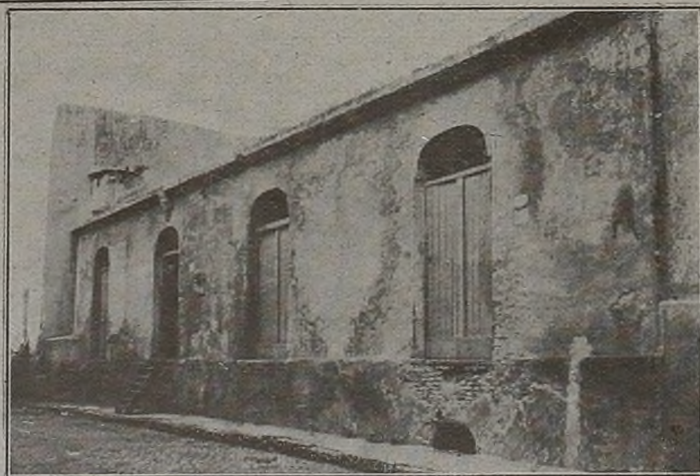
El título que precede a estas líneas lo dice todo.

Hay un Buenos Aires nuevo que crece y se expande con prodigiosa rapidez, mientras otro agoniza a través del tiempo y se derrumba con la memoria de los tiempos idos.

Del primero, no hay para qué hablar.

Orgulloso y lleno de majestad, él se levanta favorecido por el lujo, el capital y la arquitectura. Sus casas son palacios, y en la opulencia de sus moradas fermenta toda una cultura moderna que acusa por la vida un entretenimiento y un placer, menos deleitoso acaso que el que conocieron los antiguos.

El ímpetu con que se desenvuelve amenaza transformarlo todo.

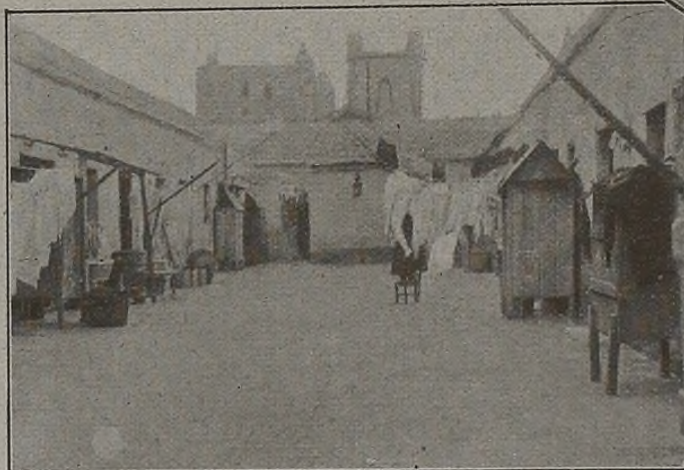


Vista de la calle 5 de Julio, llamada la calle Cortada, anteriormente. Se encuentra detrás del convento de Santo Domingo y era un sitio tenebroso por el elemento que la frecuentaba.



Inquilinatos de la calle Balcarce, entre Venezuela y Méjico, que fueron en otro tiempo morada de familias pudientes.

Hoy necesitamos algo más que paredes y patios. Queremos "confort" y renta, y para tener lo primero como para adquirir lo segundo saquemos a la tierra todo su valor, y utilizando el dinamismo misterioso que late en el secreto de sus capas geológicas, hagamos gravitar sobre ella esos palacios, esos edificios monumentales, esos



Interior de una casa de inquilinato de la calle Moreno, propiedad que ha estado en pleito. La fotografía da la impresión de cómo se edificaba antaño, para vivir con holgura.

modernos rascacielos que, como nidos de águilas, lo son del hombre mientras éste perdura en su noble misión sobre la tierra.

Tales antecedentes explican por qué Buenos Aires se va, por qué son pocas las casas del estilo colonial, pocos los aleros en que reverbera con sus rayos el sol y más pocos aún los zaguanes enladrillados a la antigua usanza, y los patios perfumados con rosales y madreselvas.

Cuando la infancia, esa nuestra primera edad, nos gustaba sobremanera el aspecto accidentado que ofrecía la urbe porteña.

Buenos Aires no era una ciudad plana como es ahora. Tenía sus lomas y sus barrancas; muy cerca de su plaza mayor festoneaba su ribera un jardín elegante, y sobre las toscas, que el descenso de las aguas dejaba en seco, se paseaban los chicuelos con sus pies descalzos, y las hijas del pueblo daban blancura—con la linfa del Plata—a los paños hilados por la industria del hombre.

Hoy todo ese aspecto ha cambiado. Sólo en la parte sur—en la que se extiende desde la plaza de Mayo al parque Lezama y desde Perú hasta las primeras calles paralelas del



Moreno y Chacabuco. Resto de la edificación colonial, que pronto será reemplazado por un rascacielo de la arquitectura contemporánea.

Puerto—se encuentran algunos vestigios de la vieja ciudad, ya en casas que están casi en ruinas y olvidadas, o ya en una que otra calle estrecha y tortuosa. Las familias que moraban en aquellas vetustas viviendas han emigrado dejando los viejos nidos. La alegría doméstica ha sido reemplazada por el vocerío de la trastienda y los tapizados purpúreos de un salón por la policromía ga-



Casa que fué del brigadier Azcuénaga, calle Belgrano y Paseo Colón. El relleno de la barranca y de los bajos del río y las obras del puerto, le dan el aspecto de hundida.

ribaldina del lustrabotas.

Ya no se baila sobre esteras ni sobre alfombras de Esmirna. Se baila sobre el "parquet", y no son candelabros de veinte o treinta bujías los que iluminan a las parejas que bailan, sino profusa irradiación eléctrica que el arte ha sabido aprisionar en brillante orfebrería de bronce.

Es el caso, pues, de repetir con el filósofo: "¡Quantus mutatus ab illo!"

El Buenos Aires de hoy no puede mirar bien al Buenos Aires de ayer. Este está fuera de época; la moda, que avanza como ola en marcha, no lo quiere ver colonial ni arcaico, y para que su propósito se haga efectivo, ensancha sus calles, derriba sus viviendas, desmonta sus barrancos, rellena sus zanjas, hace otras mil cosas más que el lector puede observar explayando su vista por los horizontes de la urbe, que en remotos días, sobre una loma y entre dos corrientes fluviales fundara Garay.

La civilización, los progresos de la ingeniería y las exigencias de la vida moderna y futura harán con los edificios de hoy lo que nosotros con los que levantaron nuestros abuelos. Pronto las casas que hoy consideramos como modelos, serán demolidas para dar lugar al "sky-scraper", de cuarenta pisos, último prodigio de la ingeniería moderna. Es la ley fatal del tiempo, que todo lo borra y todo lo renueva.

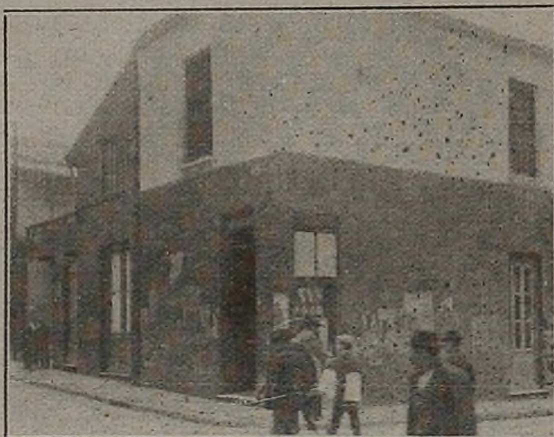
J. Pacífico OTERO.



Almacén cerca de la Plaza de Mayo, que siguió los azares del pleito que gravita sobre las propiedades de Moreno y Defensa.



Balcarce y Humberto I, almacén.



Una de las más viejas cocheras de Buenos Aires. Su entrada es un portón de corte antiguo y da a la calle Defensa, entre Méjico y Chile.



Antiquísima casa de inquilinato. El aire y la luz la favorecen mucho más que a las recientes casas de departamentos.



La vieja tienda de Chacabuco y Alsina, ya demolida.

La esquila



Las ovejas acorraladas para la esquila.



Afilando las tijeras.

Una de las tareas camperas que más ha perdido su originalidad a causa del progreso es la esquila.

Antiguamente la época de la esquila del ganado se esperaba con impaciencia por nuestra paisanada, pues prestábase para hacer numerosas apuestas, y daba ocasión para demostrar la habilidad en el manejo de las tijeras, único útil que se empleaba en la operación. Además, era "campo abierto" para los viejos gauchos, que entretenían a la peonada con el relato de sus aventuras "verídicas", en las que siempre se trataba de "aparecidos".

Hoy el progreso ha dado en tierra con todo eso.

La mayoría de los establecimientos y estancias utilizan, para esta operación, máquinas movidas por la electricidad o la nafta. y manejadas por extranjeros, pues al criollo no le "entra" eso de las máquinas, que, según él, sólo sirven para "tajear" las ovejas.



Principio de una esquila.



La peonada en plena tarea.

En algunas provincias se puede aún observar la esquila como la efectuaban en los tiempos legendarios del corte.

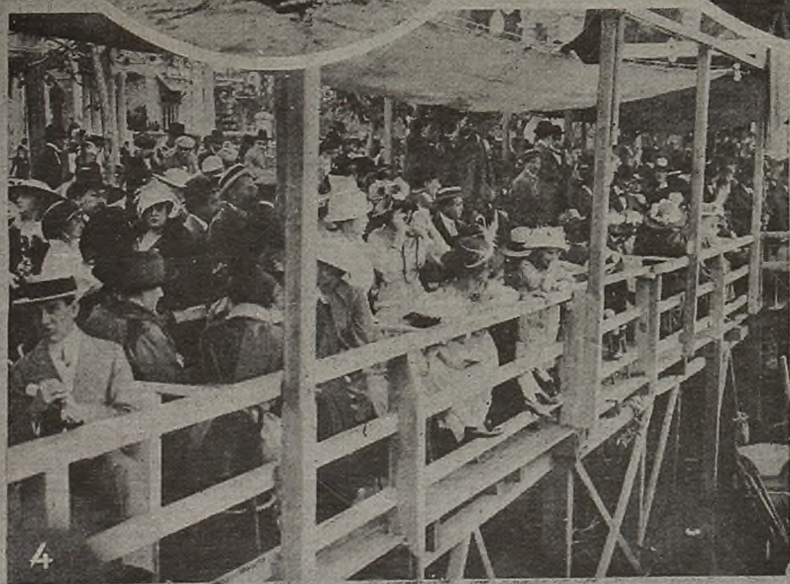
La esquila, como todas las escenas camperas, tiene una parte típica por las costumbres que lleva unidas, y otra parte pintoresca. Posiblemente entre las faenas del campo habrá pocas que tengan una parte pintoresca tan señalada como la esquila, y que reunan en si tantos elementos para hacer agradable la operación a la peonada y a los que la presencian,

Las regatas interna











1. Tripulación del Rowing Club Argentino, ganadora de la carrera novena, Junior Eight. — 2. Ganadores del
al dirigirse al monitor Los Andes para presenciar las regatas. — 4. Espectadores en los palcos. — 5. La
— 7. En la terraza del Tigre Hotel. — 8. Otra vista de la cancha. — 9. Tripulación

cionales del Tigre















premio Club de Regatas de Avellaneda. pertenecientes al Rowing Club Argentino. — 3. El presidente interino cancha y el monitor Los Andes. — 6. Remeros del Ro wing Club Argentino que ganaron la Copa de América. del Rowing Club que ganó el premio Ferrocarril Central Argentino.



JUGANDO CON EL TRAJE



La famosa Gaby Deslys con su último traje sensacional.

Traje de "ventilación", de Miss Phyllis Monkman.

Una de las características de estos tiempos es lo que pudiera llamarse el juego con el traje, a partir de los modelos corrientes de la moda, bastante caprichosos y teatrales, hasta lo que se ve en los escenarios, donde, por capricho de los artistas, se llega a la mayor extravagancia.

Véanse, como muestra de ello, los trajes de las dos conocidas artistas fotogragrafiadas.

Después de eso, no extraña ya la cómica figura de un indígena del valle del Nilo, que, con traje paradisíaco, está escribiendo a máquina.

Todos estos modelos y especialmente el último, pueden ser recomendados para la próxima estación.

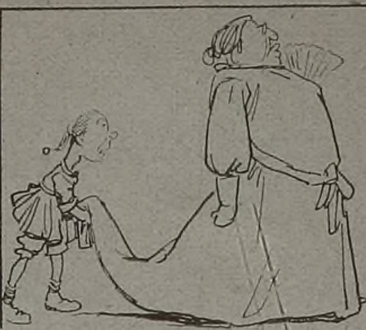


Un indígena del Egipto con traje especial de verano, escribiendo una poética epístola a su pariente Adán.

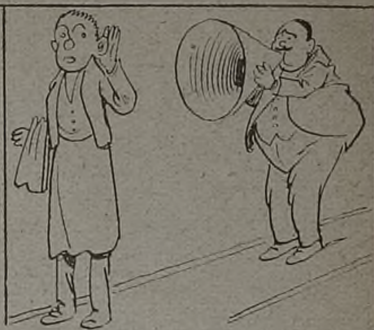
EL TRATO CON LOS SIRVIENTES



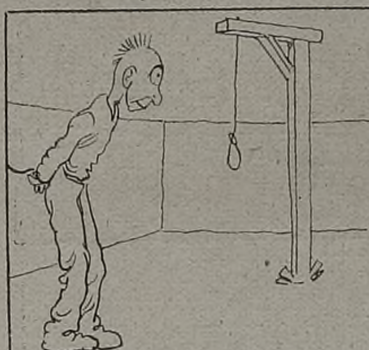
En una casa, aunque los dueños no sean de gran fortuna, debe reinar siempre cierta etiqueta.



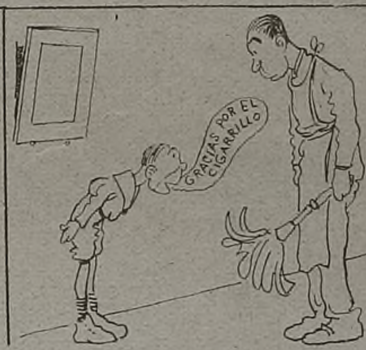
El buen tono de las personas bien educadas es cosa que nunca debe desaparecer.



Las órdenes se darán con calma, sin altivez, pero claras y con precisión.



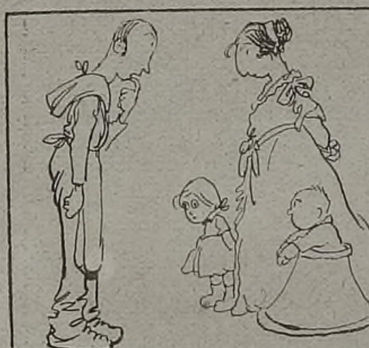
Nunca deberá ordenarse sino aquello que pueda ser ejecutado.



Los niños no usarán tono imperativo con los sirvientes, pedirán lo que necesiten con cortesía y darán las gracias.



Para acostumbrar a los niños a llegar a ser buenos amos de casa, se transmitirán órdenes a los sirvientes por conducto de ellos.



Nunca debe reprenderse a un sirviente delante de testigos. Es una falta de educación.



Cuando el patrón se encuentre a solas con el sirviente, entonces le hará las observaciones que considere oportunas.



Nunca se permitirá a un niño que se burle de un sirviente, y si lo hace, se le reprenderá con severidad.



Los sirvientes varones, cuyo patrón sea militar, se dirigirán siempre a éste diciéndole: "Mi general, mi coronel, mi capitán," etc.



El sirviente no debe permanecer sentado delante del patrón, sino cuando lo exijan sus funciones o... tenga reuma.



Durante las horas del reposo no se debe molestar a los sirvientes. Hacerles entonces cosquillas, por ejemplo, sería de muy mal gusto.

RECEPCIÓN A MONSEÑOR BOGARÍN



Monseñor Bogarín con los señores Juan Bidondo y Federico Fernández, de la comisión de recepción.

Cuando presencié el fallecimiento
casi repentino del Papa Pío X, me
dije: que esta desgracia era tan
grande como la guerra europea.
Pero luego exclamé: la Iglesia
es Dios y Dios no muere; y pocos
días después vi alzarse en el tro-
no de Pedro, el nuevo Papa con el
nombre de Benedicto XV.

+ Juan Sinforiano Bogarín

Autógrafo.



Monseñor Bogarín manifestando su agradecimiento por la demostración.

En la Asunción fué objeto de un brillante recibimiento, a su regreso de Roma, el obispo de aquella diócesis, monseñor Juan Sinforiano Bogarín.

El pueblo de la capital siente gran estima por su prelado, que en repetidas ocasiones ha demostrado a sus fieles, aparte de su acendrado fervor como pastor de la grey católica, sentimientos caritativos y generosos que le conquistaron el corazón de todos.

Por eso, para exteriorizar el cariño que el vecindario de la Asunción tiene a monseñor Bogarín, se organizó un homenaje al que asistió todo el pueblo, sin distinción de clases, cuando el prelado regresó de la ciudad eterna.

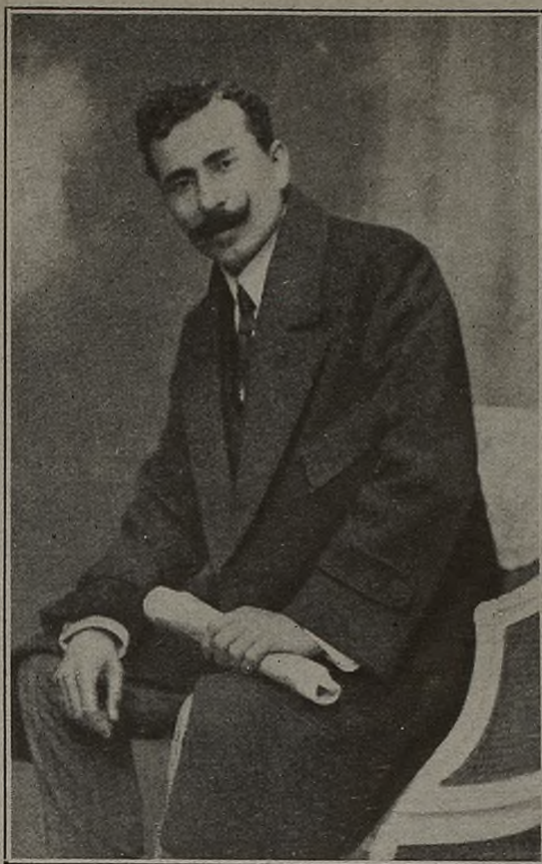


Público frente a la catedral, donde el gobernador eclesiástico doctor Roa dió la bienvenida al obispo.



TURQUÍA EN LA CONTIENDA EUROPEA





Señor Alejandro Schamún, director del diario turco "Assalam".

Nuestro estimado colega el señor Alejandro Schamún, director del diario turco "Assalam", entrevistado por nosotros sobre la intervención de Turquía en la gran guerra de Europa, nos dió a entender que la causa real del conflicto era el estado de opresión en que las grandes potencias han mantenido al imperio otomano mediante las capitulaciones. Como se sabe, la supresión de dichas capitulaciones por el gobierno turco, motivó la guerra.

"Las capitulaciones que el gobierno de Constantinopla acaba de anular", dijo nuestro colega, "eran el sello más degradante para la soberanía otomana, pues concedían a las potencias europeas facultades más amplias que aquéllas de que gozaba el propio gobierno. Se ha citado muchas veces la palabra capitulaciones con la inconsciencia de lo que encierra de vejaciones y arbitrariedades.

"Los americanos, al conocerlas, se plantearán esta interrogante: ¿Es posible que en pleno siglo XX existiese un país constitucional tan abominablemente esclavizado?

"En Turquía cualquier disidencia o pleito entre dos extranjeros exigía la intervención de los tribunales consulares respectivos, salvo en lo relativo a los bienes raíces, caso en que intervenían los tribunales otomanos. Cuando una de las partes era otomana, si bien correspondía a los tribunales del país entender en el litigio, el cónsul del extranjero debía acompañar al súbdito de su nación a dichos tribunales, requisito sin el cual la audiencia era nula. El intérprete del consulado debía asistir a las sesiones secretas de los tribunales que entendían en la causa de un extranjero. Los tribunales de comercio, en el caso anterior, habían de ser completados por dos miembros que elegía el ministro o el cónsul respectivos. Ningún súbdito de una nación que gozaba de las capitulaciones debía ser conducido al departamento de policía sino por intermedio de su cónsul. Los oficiales de justicia no podían entrar en casas de extranjeros no siendo acompañados por el cónsul respectivo o su representante. Los extranjeros en quiebra estaban eximidos de la intervención de los tribunales de comercio otomanos, aunque el acreedor del fallido fuese del país."

Nuestro colega, sin agregar comentarios a su exposición, nos invitó a meditar un momento sobre estas disposiciones y continuó diciendo:

"Con excepción de los súbditos ingleses, griegos y austriacos, los demás debían cumplir cualquier condena en la prisión consular y no en las cárceles otomanas. Salvo los bienes inmuebles, la testamentaría de un extranjero correspondía a los consulados respectivos; los extranjeros estaban exceptuados de contribuciones y patentes; Turquía no podía aumentar los derechos de aduana sin el consentimiento de las potencias; cada una de las grandes potencias tenía en Turquía sus oficiales de correos y telégrafos y además consiguieron concesiones de ferrocarril onerosas; finalmente, las deudas públicas del estado eran fiscalizadas por una administración internacional..."

"El gobierno argentino ¿aceptaría semejantes humillaciones en su país, él, que con un rasgo noble, renunció a aprovecharse de ellas en el tratado consular firmado con Turquía? No. Pues tampoco el gobierno otomano podía aceptarlas, y por eso decretó recientemente su abolición, dispuesto a sostener por las armas su derecho de nación soberana."



La política del anterior sultán Abdul Hamid: — Háganse todas las capitulaciones que quieran, con tal que no toquen a mis tesoros. (Dibujo turco).



LA BAJANTE DEL RÍO

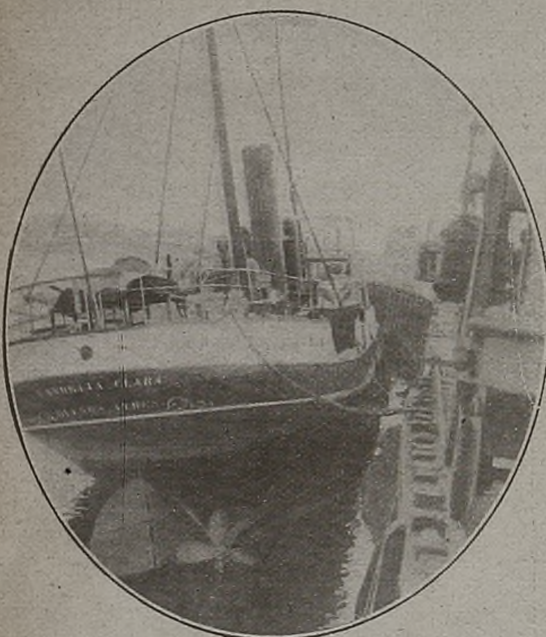




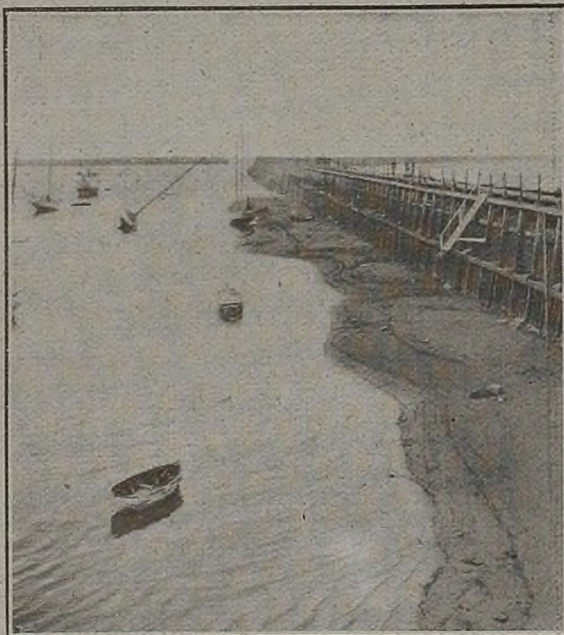
En la dársena Norte. El vapor Bellacio inclinado a causa de la falta de agua.

El oleaje levantado por el pampero fué grande en esta orilla, y mayor aún en la oriental; pero, por fortuna, no ocurrieron desgracias porque las embarcaciones pequeñas consiguieron refugiarse en parajes seguros.

Tenía un aspecto verdaderamente extraño el río convertido en playa en una extensión de muchas cuadras. La curiosidad llevó a contemplar el improvisado espectáculo a gran cantidad de público, y se vió pasear sobre la arena del lecho del río a muchas personas, y hasta algunos coches y automóviles conduciendo a los curiosos.



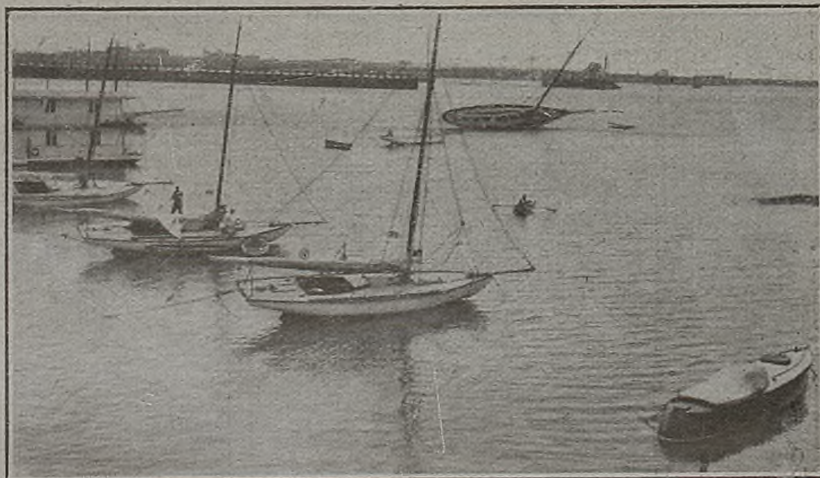
El vapor Favorita Clara casi en seco en el Riachuelo.



Una vista de la dársena Norte.

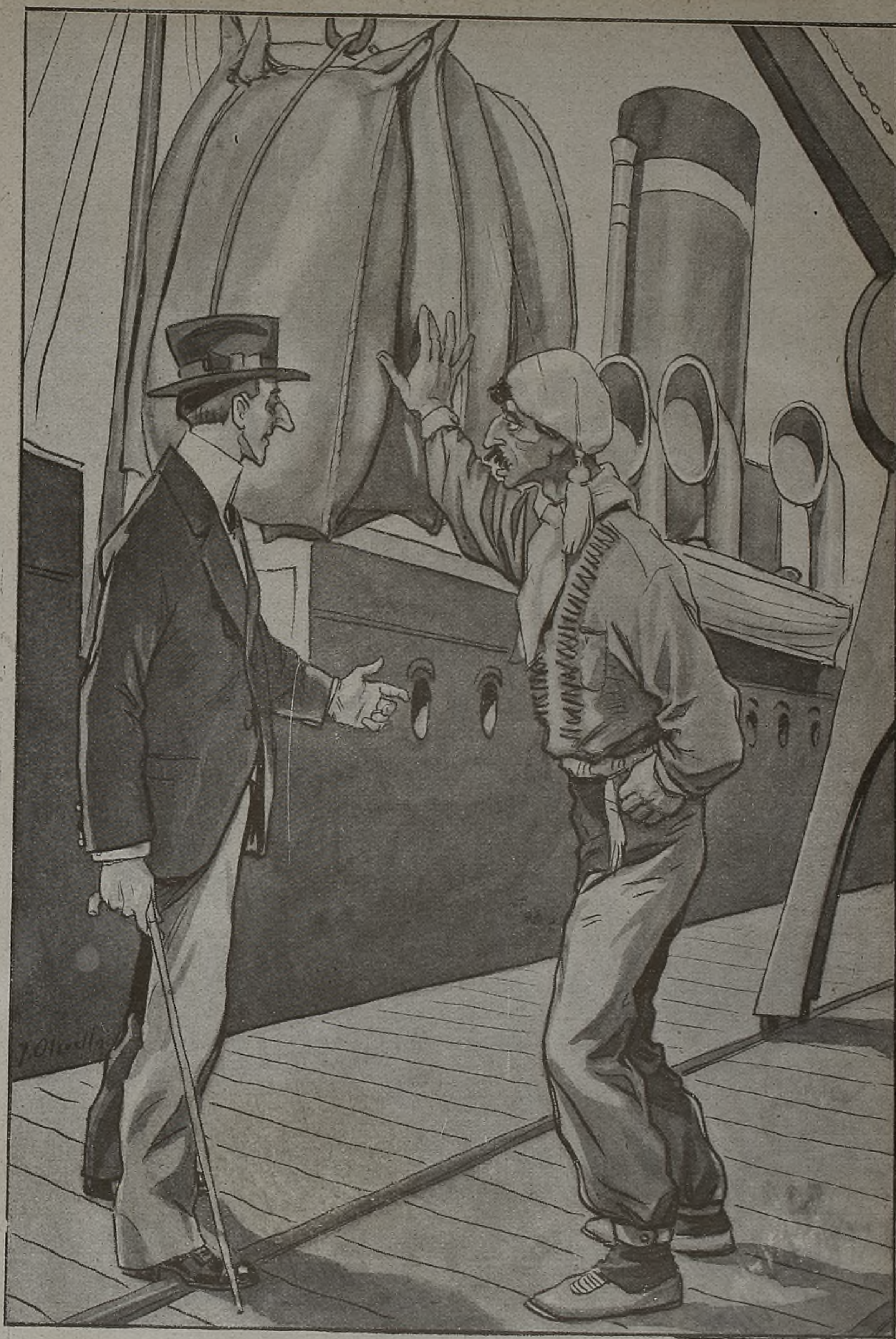
Mucho tiempo hacía que no producíase en el Río de la Plata una bajante tan considerable como la que causó, el viernes pasado, el fuerte viento del oeste. Casi todos los buques de ultramar surtos en la rada exterior quedaron varados algunas horas, y lo mismo sucedió a los transatlánticos de los diques, a pesar de haberse cerrado las compuertas.

Según los datos de la Prefectura General de Puertos, las aguas descendieron hasta dos metros cuarenta centímetros bajo cero, quedando así desde las dos a las cuatro de la tarde.



Los barcos del Yacht Club Argentino en su amarradero.

JUSTOS POR PECADORES



—Nosotros, pacíficos neutrales, cargamos los barcos, y unos que están en guerra nos atacan los cargamentos. ¿Qué le parece esto, amigo?

—Cargante.

ENLACES



Señorita Alcira Bois con el señor A. Piccardo.



Señorita Elena V. Frigerio con el señor César Prieto Costa.



Señorita Eugenia Raviolo con el señor Germán Benítez.

DISTRIBUCIÓN DE PREMIOS DE TIRO



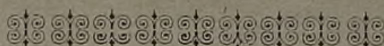
En el salón de la Nazionale Italiana. Acto de distribuir los premios del concurso y campeonato de tiro celebrados el mes último en Villa Devoto.

EN EL PRESIDIO DE SIERRA CHICA



Bodas de plata del director del presidio señor Miguel Costa. Empleados del establecimiento y amigos que hicieron una demostración de aprecio a dicho funcionario.

OTELO



Más le hubiera valido al moreno Agapito no haber logrado la conquista de aquella mujer blanca, de cabello rubio, con quien había improvisado matrimonio, porque tras la luna de miel apareció la luna de todos los días. La misma magnitud de su felicidad hacíale vivir en una inquietud perenne, generadora de celos no justificados pero cada vez más mortificantes. No había detalle que no sugiriera la sospecha de la infidelidad temida. Venir a la hora del almuerzo y hallarla a la puerta de calle, por ejemplo, era motivo de disputa.

—¿Qué tenés de hacer ahí vos, plantada como muchacha qu'esper'al novio?

—¡Nada, pues! ¿Qué querés que haga!

—¿Y no podés estarte adentro, entonces? ¿O es que tenés de lucir el batón de recién casada con cuello escotao y mangas a la japonesa?

—¡Pero, viejo, parece mentira!...

—Lo que parece mentira es que tenga de decirtelo.

—¿Por qué?

—Porque demasiao debías saber que allí no es tu sitio, porque mujer casada en la puerta de calle es como fatura afuera'e la fiambrera, que hace parar todas las moscas.

—¡Pero viejo!... Si estaba a propósito pa verte venir!...

—Sí, ya lo sé...

—¡Te lo juro!

—Bueno, bueno, suprimamos discursos y juramentos, que si se me levanta el genio te agacho el lomo, pero tené presente que de aquí p'adelante no quiero qu'estés en la puerta ni pa tratar con el verdulero.

—Está bien, pero te garanto que no tenés motivos.

—Obedecé y se acabó.

Obedeció la moza, y desde aquel día dejó de aparecer en la puerta, mas no por esto cesaron las ansias del celoso marido. Por hallarla siempre adentro también empezó a armarle querella, como se la armaba por verla arreglada o con desaliño.

—¡Hum!...—empezó a murmurar, frunciendo el ceño.—¡Es mucha prontitú pa que uno vay'a creer qu'está bien servido!

—¿Qué querés decir?—interrogóle ella.

—Nada; quiero decir que antes eras capaz de hacerme comer el guiso quemao por no salir de la puerta'e calle a echarle un vistazo a la cacerola, y ahora, apenitas me viste serio, t'encuentro siempre adentro como peludo en la cueva.

—Te hago el gusto, asigún creo.

—¡Sí, pero disconfío, che, disconfío!

—Vos desconfiás de todo.

—Por las dudas. "Fidarsi è bello, ma non fidarsi è meglio". Lo dicen los italianos.

—Ya veo... que estás instruído.

—Sí, yo sí, pero vos no te hagás la zonza, que sé demasiao no fuiste nunca de las que se chupan el dedo, y m'está pareciendo que si t'encuentro adentro no es por voluntá y espíritu de obediencia, sino porque sabés la hora y t'entrás cinco minutos antes.

La sospecha, por lo injustificada, dió verdadero fastidio a la pobre mujer.

—¡Andá, no seas estúpido, qu'estás haciendo un papel ridículo!

El se puso furioso.

—Yo hago el papel que se me antoja, ¿sabés? Y tené cuidao con este papel, porque a lo mejor se hace pelotilla, salta y tapa un ojo pa toda la temporada, aunque después te llamen tuerta.

—¡Ya estás amenazando!

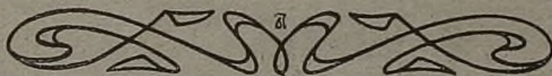
—Mientras sean amenazas solas no es nada: más pior será cuando las ligués con palos.

—¡Harás la prueba!

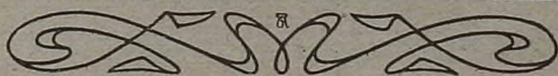
—¿Qué decís?

—Que harás la prueba.

—Pues tomá, pa que pruebes y contestés... si te gustan.







Sonó tras la palabra un sopapo amplio y brutal que la inocente mujer recibió en plena mejilla, primer sopapo de la larga serie que había de seguirle, pero que fué también el primer paso dado por el terrible Otelo en el camino de su propia desdicha.

—¡Algún día me la vas a pagar!—sentenció ella, llorosa e impotente, agregando por lo bajo:—¡Te juro que ahora sí te vas a quejar de veras!

No tardó mucho que digamos en cumplir su palabra. Un mozo de la cuadra en quien nunca había reparado ella, fué el elegido. Poco tardó también en saberlo el celoso moreno, gracias a una de esas coincidencias que la fatalidad parece hacer de encargo.

—¡La mata!—dijeron entonces los vecinos, previendo la tragedia.—¡Este Otelo le corta el pescuezo a su Desdémona sin esperar siquiera a que esté dormida!

Y era en verdad todo lo que podía esperarse. Pero no fué pequeño el chasco: el terrible moreno que, cuando era buena y honesta, tenía para su rubia mujer únicamente malos tratos y palos, viendo infidelidades por todas partes, ahora que lo engañaba de veras, hacíase el que nada veía, y una noche que la sorprendió en brazos de su amante, en su propia casa, en lugar de partirle el corazón de una puñalada, se mandó mudar llorando como un desgraciado...

SANTIAGO DALLEGRI.

DE NUEVE DE JULIO



Bautizo del séptimo hijo varón del señor Antonio D'Alto, en el que representó al presidente de la nación el comisario señor Angel Bazzani. Grupo de asistentes a la ceremonia.

DE GENERAL BELGRANO



El niño Horacio J. Argüelles, que obtuvo el primer premio en el concurso de belleza infantil organizado en la localidad.

DE LUJÁN



Concurrentes a la fiesta infantil dada en la casa del doctor Merlo, con motivo del cumpleaños de una de sus hijitas.

DE VENADO TUERTO



Miembros de familias conocidas concurrentes a las carreras inglesas.

COMPAÑÍA DE ZARZUELA DEL TEATRO BUENOS AIRES



Señora Mercedes Díaz, primera tiple cómica.



Arsenio Perdiguero, primer actor.



Señorita Amparo Garrido, primera tiple cómica.



Salvador Ferrer, primer actor.

ESTRENO TEATRAL



Escena del boceto dramático "El Halcón", original de Darthes y Damel, estrenado en el Teatro Nacional (calle Corrientes).

CONCIERTO DE ARPAS



Las señoritas alumnas del profesor Lebano, que dieron el concierto en el Salón Augusteo a beneficio de la Cruz Roja Internacional.

Transeuntes conocidos



El doctor Alfonso tiene una larga carrera en la municipalidad, donde ingresó como escribiente en 1893, poco después de iniciar sus estudios en la Facultad de Derecho. Durante los primeros meses de la administración del doctor Anchorena, renunció al puesto que desempeñaba de asesor técnico y director general de hacienda, siendo despedido por los empleados con una afectuosa demostración. A más del cargo que hoy ejerce desde hace poco, es catedrático suplente de derecho comercial en la Facultad de Ciencias Económicas y profesor del Colegio Nacional Domingo F. Sarmiento.

Doctor Salvador Alfonso

SECRETARIO DE HACIENDA DE LA MUNICIPALIDAD

VIDA SOCIAL



Gime un piano (modelo
año diez antes de Cristo)
un vals que anduvo más listo
y en vejez le ganó el vuelo.
Nuestros tímpanos tortura
"galopando" en el teclado
el vals antes mencionado,
cierta eminencia futura
en el arte musical,
según su mamá predice.
(Nuestro oído no condice
con la opinión maternal).
Con estrategia admirable,
en repisas colocadas
tres lámparas (dos prestadas)
difunden su luz amable.
Las mamás en un rincón
bostezan tedio insistente
y duermen tranquilamente
seis chicos en un sillón.
En el comedor... ¡Dios mío!
¿qué horda bárbara ha tomado
posesión?... ¡Si lo han dejado
completamente vacío!
Asaltan lo comestible
con un furor que no cesa.
No se devoran la mesa
por lo poco digerible.
Hay quien come a dos carrillos,
y otros, de las fuentes sacan,
el estómago se atracan
y se atracan los bolsillos.
—Dame ese "sandwich", Leonor.
—Alcanzame esas masitas;
y hasta que quedan ahitas
no dejan el comedor.
En tanto que se hartan ellos
con furia que todo arrasa,
los pobres dueños de casa
se tiran de los cabellos.
Parejas hay que "flirtean"
y algunas veces se "esfuman";
los viejos beben y fuman
y de negocios "latean".
—Esta crisis no me atrapa,
pues ya estaba prevenido.
—¿Han visto cómo han subido
el azúcar y la papa?
—Lo gubierno in la Arquintina
debía, para lu pobre,
hacer muneda de cobre
e muneda d' esterlina.
E tirársela a la quente.
¿Quiere plata?... Tumelá.
Gárela, amigo, no ma...
¡Si mí fuera presidente!
Dos solteronas rumiando
están su negro despecho.
—¿Viste el papelón que ha hecho
la de Frititis, bailando?
—¡Qué mozos!
—¡De lo peor!
No hablan más que tonterías.
—Yo oí tales picardías
que enrojezco de rubor.
—Les falta hasta gentileza.
—¡Bien no quisimos casarnos!
—¡Ni tan siquiera invitarnos
para bailar una pieza!
Ya el "buffet" sin existencia,
comienza el tedio a cundir;
cesa el piano de gemir
"pisado" por la eminencia.
Roncan las mamás a coro,
un chicuelo se despierta
y por la bocaza abierta
lanza un berrido sonoro.
—Señora, su criatura
quiere hacer... yo no sé qué.
—Sí, señora; ya se ve...
Hacelo no más, ricura.
Cierto pichón de poeta,
trepando sobre un sillón,
sin previo aviso, a traición,
un brulote nos espeta,
en el cual anda la Luna
con Venus a coscorrones
y bailan los Aquilones,
un doncel y la Fortuna.
Cuando de aquel sitio escapo
por amor a mis oídos,
arrancan con sus berridos
los chicos a todo trapo.
Y sin encontrar ninguna
otra rima a Luna, el vate
prosigue su disparate
del doncel y la Fortuna.
Más tarde quiero dormir,
pero, dantesca visión,
con feroz obstinación
me lo pretende impedir,
y agudo como una espina
entra zumbando en mi oído
más que una voz, un rugido:
"¡Gare... gare l'esterlina!"

Miguel F. Osés.

DESPUES DEL VALS



Cuatro vueltas en torno de la sala,
ciñendo el talle a la gentil pareja,
perdido en el confuso torbellino,
danzando al son de la invisible orquesta.
La luz multiplicada en los espejos,
el rumor persistente que marea,
la rosa y el jazmín, presas del tallo,
recargando la atmósfera de esencias.
La envidia que murmura de lo ajeno,
el lúbrico mirar de la coqueta,
juramentos de amor, dulces sonrisas,
alegres y picantes chanzonetas.
Algo de lo sublime de los cielos,
mucho de lo más bajo de la tierra,
convertido en placer por un instante
y acallando la voz de la conciencia.

....

¡Y después el hastío que devora
y el tedioso recuerdo que atormenta!

Roberto BUENO.

SMITH Y CHURRASCO

AVENTURAS DE DOS "DETECTIVES"



Smith y Churrasco se pusieron a comer, pero no gustándoles la comida que tenían preparada...



...decidieron ir a una fiambrería y allí elegir lo que más les agradase.



Entraron en una que les pareció muy limpia, donde...



...empezaron a escoger entre los fiambres más exquisitos.



Churrasco, que era muy aficionado al chancho, divisó una espléndida cabeza de porcino colocada en un plato,...



...y para indicar al vendedor que le cortara un buen pedazo, señaló la pieza dándole con el bastón un ligero golpe.



Pero la cabeza era la del dueño de la fiambrería que se había quedado dormido junto al mostrador.



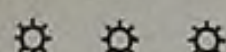
Desde entonces, cuando los dos amigos ven un chancho d'sparan, pareciéndoles todavía que es el fiambrero que los persigue.



Felicitación

El ministro de Justicia e Instrucción Pública, durante su permanencia en Lincoln, felicitó a las autoridades y al vecindario por los progresos de la mencionada población.

Muchos serán los progresos
de esa población de Lincoln,
pero en ese pueblo hoy día
hay unos doscientos niños
privados de ir a la escuela
porque en la escuela no hay sitio...
Además allí no existen
ni veredas ni caminos;
de modo que cuando llueve
¡cualquiera va al tal pueblito!
Todo esto, caros lectores,
lo lamentan los vecinos
que se ríen de la fe-
licitación del ministro.



La práctica de unos practicantes

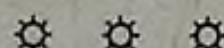
Son muchas las personas que, por medio de los diarios, se quejan de que los practicantes de un hospital se pasan las tardes a la puerta del establecimiento entregados al delicioso "sport" de mortificar con palabras de mal gusto a los transeuntes, particularmente a las mujeres.

Como en el mundo hay cosas tan chocantes,
hasta hoy la gente a descifrar no atina
por qué esos practicantes
practican los "sports" mortificantes,
en vez de practicar la medicina
del mismo modo que lo hacían antes.

Caso de bigamia

Hace poco fué puesto a disposición del juez de sentencia un joven de nacionalidad búlgara, por haber cometido la calaverada de contraer matrimonio en Buenos Aires con dos mujeres a la vez.

Como alcanza a ver cualquiera,
bien se puede asegurar
que ese joven calavera,
aunque en Bulgaria naciera,
no es un sujeto vulgar.



Las moscas y el petróleo

Por iniciativa del doctor Sommer ha comenzado la campaña contra las moscas. La Asistencia Pública piensa destruir dichos insectos por medio de una preparación hecha con petróleo procedente de Comodoro Rivadavia.

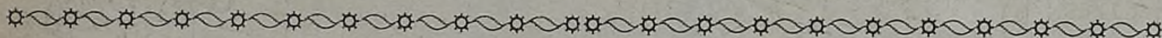
Si hemos de ser francos,
nos parece bien
que sea tan útil
nuestro "kerosén".



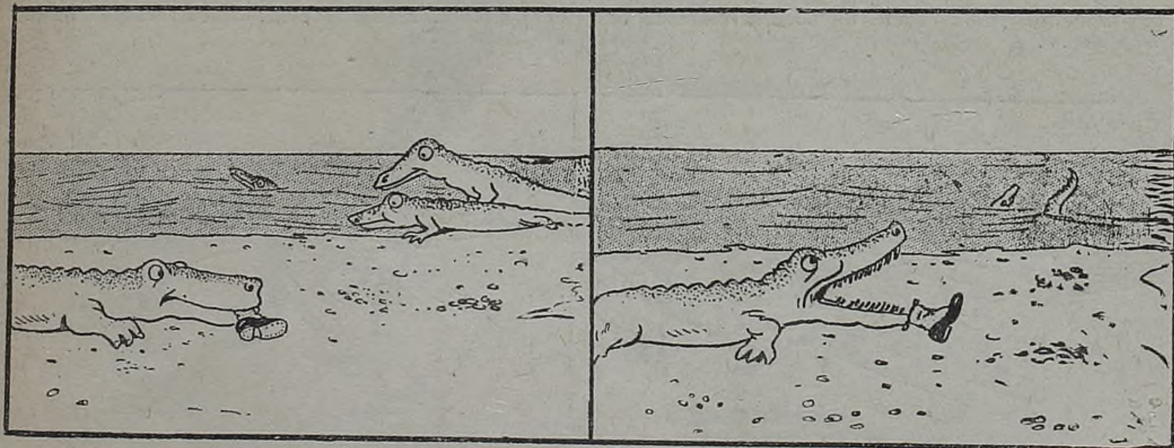
Los que no cobran

El gobernador de la provincia de San Luis se ha dirigido al presidente provisional de la república, doctor Villanueva, para que se interese por que sean entregados al Consejo Nacional de Educación de aquella provincia los fondos con que han de pagarse las subvenciones correspondientes al año en curso.

Pues aunque parezca extraño,
queridísimos lectores,
aun no han cobrado este año
muchísimos profesores.



LAS APARIENCIAS ENGAÑAN



Uno de los cocodrilos, desde el agua. — ¡Ah, cómo se regala ése! ¡Qué buena presa ha encontrado!

¡Y lo que había encontrado era solamente un botín viejo!

La Policía Particular

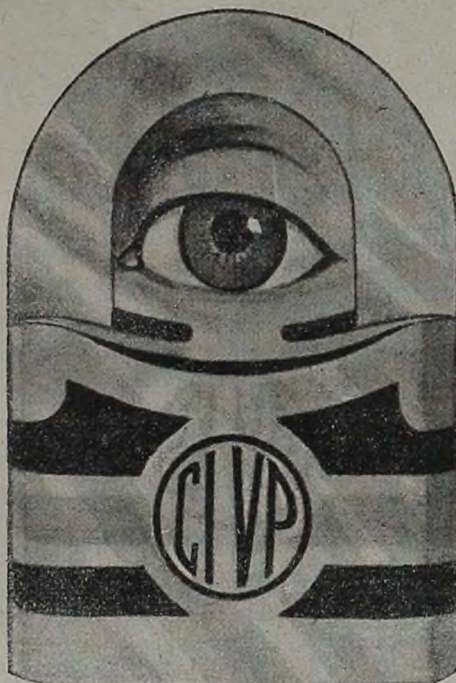
DETECTIVE

A LA DISPOSICIÓN DEL PÚBLICO

¿Qué importancia tiene la "Compañía Internacional de Vigilancia del Plata?

El jefe de policía de la Capital, señor Eloy Udabe, de conformidad con los decretos del P. E. que reglamentan los servicios de vigilancia particular, ha autorizado, ampliamente, el funcionamiento de una institución modelo, como no existe ni siquiera en Europa. Nos referimos a la "Comñía Internacional de Vigilancia del Plata", que tiene instaladas sus amplias y discretas oficinas en la calle Lavalle 1481.

Sin necesidad de recurrir a la policía oficial, cualquiera persona puede hacer vigilar sus intereses, morales y materiales, con una honradez y una seguridad insuperables. Si una persona quiere evitarse la molestia de sufrir las angustias a que le obligan los manejos secretos de sus enemigos, la "Compañía Internacional de Vigilancia del Plata" cuenta con medios seguros para eso. Guardamos absoluto secreto.



Vigilancia particular de empleados

Los Bancos, Ferrocarriles, Agencias de Vapores, Sociedades y Compañías Anónimas, las grandes casas de comercio y en general todas las personas que tienen a sus órdenes empleados a los que está confiado el manejo de fondos, deben tener la absoluta certeza de la moraralidad de aquéllos en cuyas manos están sus intereses, y les conviene averiguar datos sobre su vida privada, sobre sus gastos y otros pormenores, que nadie con mayor seguridad, reserva y discreción puede suministrar que la "Compañía Internacional de Vigilancia del Plata".

Investigaciones comerciales

Si el dueño de una casa de comercio desea conocer la MORALIDAD de alguno de sus empleados o si supiera QUE LE ESTÁN ROBANDO, la "Compañía" coloca una vigilancia severa y disimulada hasta la plena comprobación de los hechos.

Investigaciones particulares

Si una persona desea saber la moralidad de otra, ya sea por asuntos de interés entre ambos, o en que interviene como parte, la "Compañía" hace una severa investigación, de éxito seguro, a base de perseguimiento, con paciencia y perspicacia.

Investigaciones civiles y criminales

Robos, hurtos, defraudaciones y estafas, falsificaciones de marcas de fábrica, incendios provocados y herencias en litigio o tenebrosas... Estas son materias para las cuales tenemos un núcleo de detectives prácticos y vinculados en todos los rangos sociales, desde la aristocracia hasta los bajos fondos.

Servicio de serenos y guardianes

Ofrecemos con todas las garantías comprobadas por la policía de la Capital, un servicio de serenos y guardianes para casas alquiladas y desalquiladas, así como también para vigilar, externa o internamente un domicilio cuando la familia se ausenta al campo o a Europa. Si una obra está en construcción, y por ciertas razones necesita ser vigilada o cuidada, pueden pedirnos un guardián o sereno.

Nuestra "Compañía" garantiza la honradez de sus pesquisas y empleados.

Vigilancia nocturna

Este servicio está a cargo de serenos, quienes a su vez están sometidos a un estricto control por un servicio de inspectores que los visita cada media hora.

Consultorio jurídico gratuito

Esta "Compañía" se encarga también de informar sobre toda clase de asuntos civiles, comerciales y criminales, disponiendo de un consultorio jurídico y personal profesional para cobros de cuentas y pagarés a protestar, con sólo una pequeña comisión.

No dando resultado las gestiones encomendadas, se efectuará la devolución del precio estipulado; esto lo hacemos en garantía de la seriedad de la "Compañía".

OFICINAS: **LAVALLE 1481**

Casilla de correo Núm. 1616

Dirección telegráfica: VIGILANCIA

TELÉFONO: Unión Telefónica 595, Libertad

Buenos Aires



Frases Cómicas





El canillita. — Resultado completo de las carreras. ¿No quiere saberlo?
El carrerista. — No, lo sé. Ha sido completo.

— ¡Ay, señor obispo! — dice el capitán del buque, viendo que se desencadena una gran tempestad. — Me parece que dentro de poco estará vuestra ilustrísima en el cielo...
— ¡Dios nos libre! — contesta el obispo.

☼ ☼ ☼

El doctor X es tan mal médico como mal cazador, lo que no impide que todos los años se marche al campo durante un mes para pasarlo cazando.
Y decía uno de sus clientes:
— Es la única época del año en que no mata.

☼ ☼ ☼

Un paisano se acerca a la boletería de una estación, después de haber pasado un buen rato leyendo un aviso:
— Déme usted un billete de ésos de baños.
— ¿Para qué sitio?
— Para los pies. Me los ha "mandao" el médico.



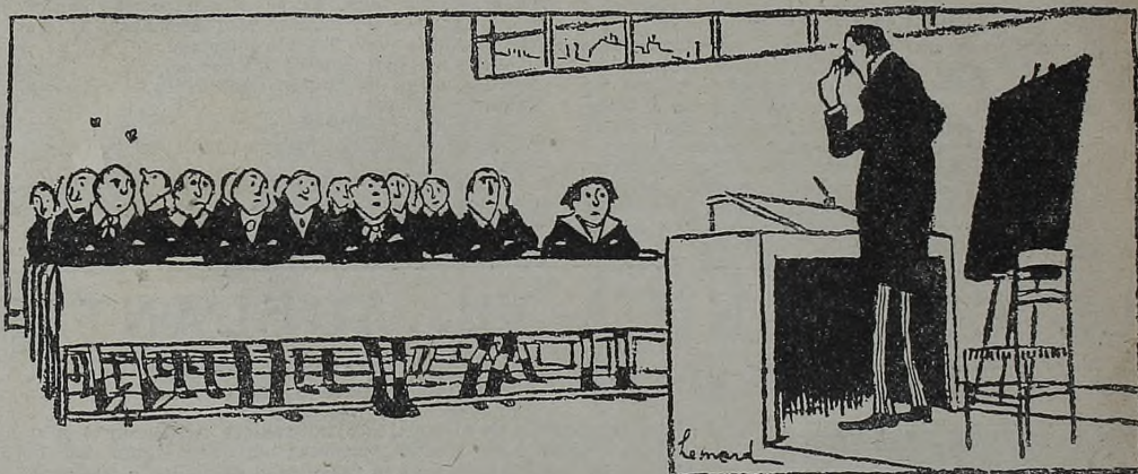
La vieja avara. — No le doy nada, porque sospecho que no es usted un verdadero ciego.
El mendigo. — Y no lo soy; pero le aseguro que hay momentos como éste en que quisiera serlo.

☼ ☼ ☼

— Yo debo de haber vivido otra existencia en tiempos de los romanos — decía un tipo lleno de deudas.
— ¡Imposible!
— ¿Por qué?
— Porque ni en una vida anterior puedes haber sido pagano.

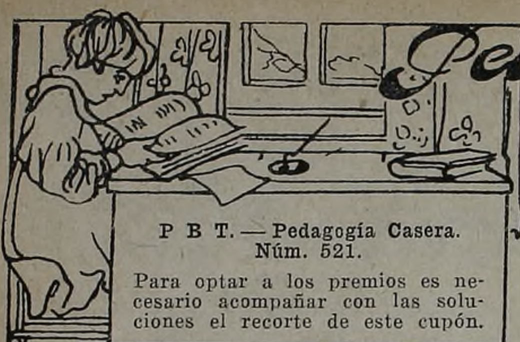
☼ ☼ ☼

En el escaparate de un bazar se leía este rótulo: "Peinetas de 50 centavos para señoras de cuerno".
Advertido el dueño de tamaño disparate, quiso variar la forma y puso otro rótulo que decía:
"Peinetas de cuerno para señoras de 50 centavos".



El profesor. — Compruebo con pesar, señores, que hay siempre entre ustedes algunos que son los últimos.

Pedagogía Casera



P B T. — Pedagogía Casera.
Núm. 521.

Para optar a los premios es necesario acompañar con las soluciones el recorte de este cupón.

PREMIOS: En el próximo número publicaremos los nombres de los niños premiados por haber resuelto todas las cuestiones planteadas en el núm. 520.

Las soluciones de los asuntos de esta página se recibirán hasta el día miércoles 25 del mes en curso, publicándose los nombres de los ganadores en el P B T del día 5 de diciembre venidero.

Los solucionistas deberán enviar su correspondencia a VOCALES, Piedras, 150, escribiendo con claridad el nombre y dirección. Los del interior añadirán la indicación de su edad.

USO DEL DICCIONARIO

Como tema de examen de lenguaje, dieron a Rosita el siguiente ejercicio: Buscar el significado de cada una de las palabras que van a continuación: **hiendo, hierva, hinca, hoces, hola, holló, hondear, horografía, hoya, hunos, huso.** La chica tiene dudas respecto a la exactitud de su trabajo y anda medio disgustada, temiendo un mal resultado. ¿Hay alguna niña que desee animarla, buscando en el diccionario las palabras antedichas?

PRODUCTOS NACIONALES

I. ¿Cuál es el árbol característico de las pampas argentinas?
II. ¿El de Santiago del Estero?
III. ¿El del Chaco?
IV. ¿El de Corrientes?
V. ¿El de Santa Fe?
VI. ¿El de Córdoba?
VII. ¿El mineral más abundante en San Juan?
VIII. ¿El más buscado en La Rioja?
IX. ¿El de San Luis?
X. ¿El de las provincias de Córdoba y Buenos Aires?
XI. ¿El del territorio de Santa Cruz?
XII. Nombrar el cuadrúpedo y el ave que son genuinamente argentinos.
XIII. ¿Qué ave abunda en el litoral?
XIV. ¿En el sur?
XV. ¿En los bosques del norte?
XVI. ¿En la región andina?
XVII. ¿Cuál es el mamífero roedor más peligroso en todo el país?

¿QUÉ PROVINCIA ES?

Asentada en la región subtropical, su clima, unido a la red numerosa de pequeños ríos y arroyos, favorece el desarrollo de bosques. Selvas hermosas cubren el nordeste y sur de la provincia, y en el resto, el vegetal más generoso brinda el dulce jugo de su tallo a la industria. En occidente se pone el sol tras los picos nevados de la cordillera, cuyas primeras estribaciones, cubiertas de eterno verdor, acusan la laboriosidad de sus moradores. Encierra, además de las bellezas naturales, recuerdos históricos; en su ciudad capital vibró la voz de aquel Fray Justo de Santa María de Oro, aconsejando la forma definitiva de gobierno, que hizo de la Argentina el país más liberal de la tierra; y en sus llanuras flameó la enseña azul y blanca recién enarbolada por su creador. En otro orden de ideas, la provincia posee la riqueza de trece millones de pesos como producto anual de sus industrias; la puebla medio millón de habitantes, a pesar de ser la más pequeña entre todas; y su capital está unida al resto del territorio por vías férreas, que le dan suma importancia.

ENTRE VEGETALES

—Estás envanecida sin motivo. ¿Acaso la alta estatura es cualidad que demuestre superioridad en todo sentido?

—Además, de mi talla ostento otros dones. Soy esbelta, y cuando el viento viene a jugar conmigo, me balanceo con gracia, doblegando mi penacho rizado. Las hojas que adornan mi tallo, semejan entonces gallardetes de la esperanza y prometen al "ingenioso industrial" días de riqueza próxima.

—¡Bah! No mencionas sino cualidades externas. Te pareces a la gente que vive pagada de su belleza y por dentro son de una fealdad que sorprende.

—Te he dicho que soy útil...

—También yo proporciono bienestar a los que me cultivan. Mis florecitas blancas forman hermosa corona al tallo, y las anchas hojas, de áspera lámina, se cimbran con el aire como banderines mensajeros de alegría. Ellas, mis hojas, son la preocupación del cosechero, y mientras más desarrolladas están, mejor producto rinden.

—¡Calla!, que tú picas, amargas y mareas con el vaho acre que exhalas; no alimentas más que vicios y conviertes a los hombres en chimeneas. ¡Cómo serás de dañino que mueres quemado!

—Ve quien habla de maldad.... ¿Y el licor que destilas, no es un veneno que abrasa el estómago de quien te ingiere?

—¿Y el depósito de nicotina que deja quien yo sé? A mí me buscan porque endulzo el paladar, pero a ti...

La noche caía; una ráfaga de aire llevó las voces y no me fué posible oír los nombres de los que discutían. ¿Puede algún niño indicarlos, añadiendo en qué regiones argentinas crecen las dos plantas?

PEDAGOGÍA CASERA

UN PROGRAMA

Los alumnos de sexto grado, de cierta escuela muy conocida en nuestra capital, han tenido una feliz iniciativa. Se apersonaron al señor director para rogarle dejara a su cargo la organización de la fiesta con que se despedirán del establecimiento. El señor director, que es inteligente y sabe apreciar tales muestras de capacidad en sus discípulos, no obstaculizó la idea, prometiendo, en cambio, su cooperación para llevarla a cabo. Los niños, que ya descontaban esta benevolencia, llevaban preparado un proyecto de programa y lo sometieron a su juicio. Como era algo largo, debía reducirse a seis números solamente, pero surgió una discusión acerca de lo que conviene presentar en esta clase de fiestas.

¿Quién puede arreglar un programa que responda a las exigencias de un acto escolar de la especie de que se trata? P B T premiará el mejor publicándolo.

SOLUCIONES CORRESPONDIENTES AL N.º 519

De la selva:

El papagayo.

Nuestros escritores:

I. Echeverría. — II. Andrade. — III. E. de Luca. — IV. Domínguez. — V. Labarden. — VI. Estanislao del Campo. — VII. Rafael Obligado. — VIII. Carlos Guido y Spano. — IX. El Himno Nacional Argentino, cuyo autor es López y Planes.

Niño ahorrativo:

— 3|5 de $ 1 = 100 ·|. 5 × 3 = 0.60 + $ 17 = $ 17.60 inició.

— 1 mes $ 5.50 × 48 meses = $ 264 en 4 años.
— 5.50 × 12 = $ 66 + 264 = $ 330 en 5 años.
— 330 × 4 % ·|. 100 = $ 13.20 extrajo.

Respuesta: Al cabo de 5 años dejó $ 330 y extrajo $ 13.20.

Los niños que se expresan a continuación pueden pasar a recoger los premios obtenidos en el sorteo de solucionistas a nuestras oficinas, de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

CAPITAL

Leonor Apicella, José Aguilar, Lorenzo Ameri, Claudia Alvarez, Flora Alvarez, Alfredo Bousquel, Romilda Bernocchi, Enrique Brito, Luisa Baragiola, Mercedes Bassino, María Ballogón, Susana Castex, Carlota Chevalier, Amelia Carrizo, S. A. Castro, Alfonso Cochero, Palmira Cecchi, María Canda, María Castellanos, María Chucellas, Raúl de Albuquerque, Alfredo del Castillo, Francisco Echeverría, Clara Etchart, Pedro Flores, Romero Ferrari, Alfredo González, Juan González, Lucila González, Marta Gómez, Petronila Gómez, Jina Gatica, Teobaldo Hernández, Anselmo Hernández, Carolina Torres, José Lepre, Pedro López, María Mendiondo, José Miguel, Juan Mutuverría, A. Melsheimer, José Montesano, Isabel Montesano, Matilde Mancini, Alberto Nicoleau, María Nabary, Germán Orolorier, José Olavarría, Armando Olivieri, Clara Ponce, Amelia Méndez, María García, Rosa Bustelo, Gladys de Grencie, Manuel Paz, Eugenio Porro, Rosalía Rumí, Anita Renart, Teresa Sambucetti, Pedro Sarducci, Margarita Saintouge, Abelardo Saladini, Antonio Vigano, María Vicent, Hernán Vicites, Sarita Vallejo, Julio Varese.

PROVINCIAS

Ricardo Baldor, María Calvo, Angélica Panario, Eugenio Donati, Ismael González, Teresa Malacalza, Juan Sassi, María Fontela, Clotilde Almada, Aurelia Hernández, Francisco Rodríguez, Federico Vallini, Dora Vallini, Roberto Vallini, Alicia Lanús, Ada Greaven, Víctor Rijassi, Sebastián Godoy, Dora Goytia, Eusebia Egaña, Vicente Cáceres, Laura Cortés, Bernardo Presa, Emilio Delmenico, Ramón Vergara, Humberto Igobone, Miguel Fernández, Raúl Comar, Angélica Cristofo, Vicente Provera, María Cevallos, Carlos Sánchez, Vicente Rodríguez, Cándido Alzúa, Ceferina Turió, Petrona Rosales, Fortunato Vega, María Rodríguez B.

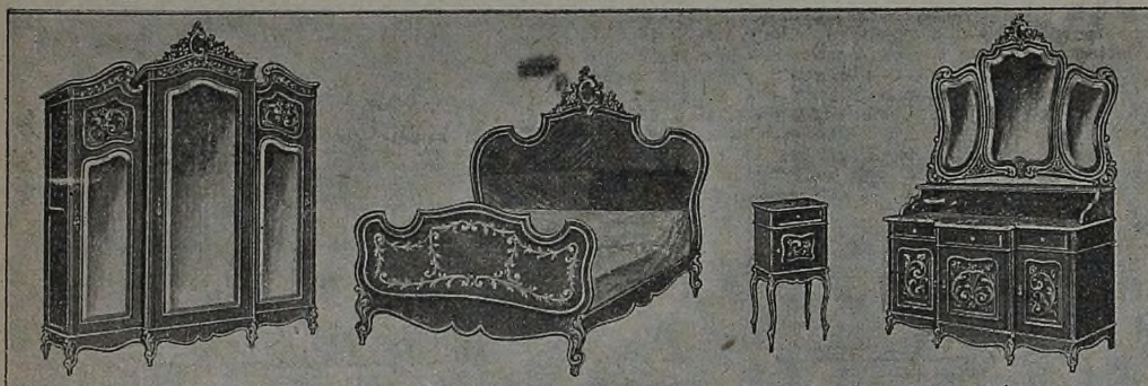
EXTRANJERO

Carmen Lagisquet, Sara Argerio, Irma Muguerza, Domingo Bartesaghi, Orfila Sosa, Emilia Morinigo.

¡¡GUERRA A LA CRISIS!!

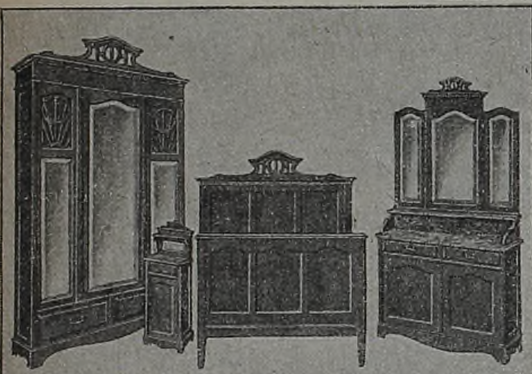
¡¡FELIZ OCASIÓN PARA LOS NOVIOS!! — SE DAN FACILIDADES DE PAGO

EMBALAJE Y ACARREO GRATIS — J. PIQUÉ — SARMIENTO, 1158

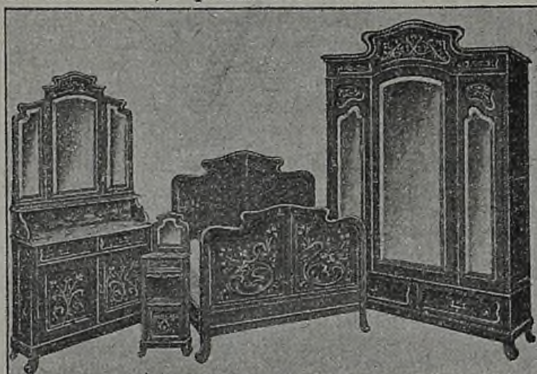


PRECIO INCREIBLE! Hermoso juego de dormitorio, 3 cuerpos, Luis XV, nogal, lunas biseladas y mármoles finos, 9 piezas............. $ 350

A PRECIOS Excepcionalmente Rebajados

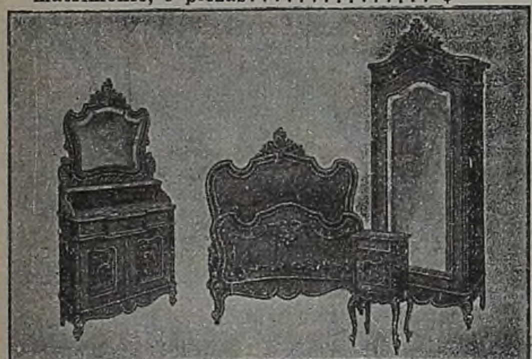


DORMITORIO 3 cuerpos, c. roble, para matrimonio, 9 piezas............... $ 220



DORMITORIO 3 cuerpos, roble macizo, para matrimonio, 9 piezas... .... $ 310

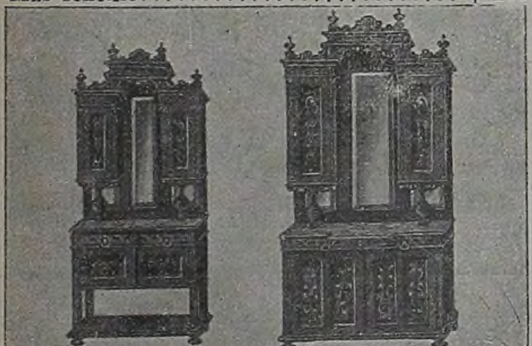
MUEBLES de TODAS CLASES y ESTILOS



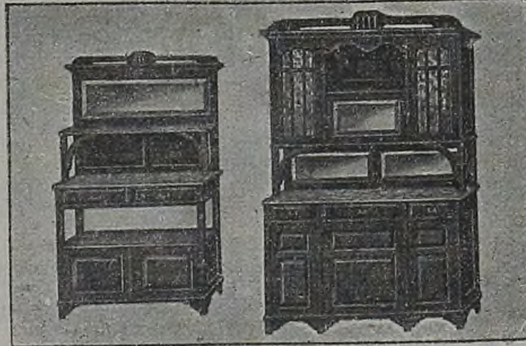
DORMITORIO Luis XV, nogal, para matrimonio, 7 piezas, mármoles rosa. a $ 230
Más sencillo........................... $ 180



DORMITORIO Luis XIV, nogal, para matrimonio, 7 piezas, mármoles rosa, a $ 160



COMEDOR Renacimiento, nogal, con lunas biseladas y mármoles finos.......... $ 210



Aparador y trinchante, inglés, tea, color roble, lunas biseladas y mármoles rosa, a $ 170

Pidan el gran CATÁLOGO "C"

CASA PIQUÉ

1158, SARMIENTO, 1158 — Bs. Aires

U. Telef. 3880, Lib.
C. Telef. 702, Cent.



La Nada, Buenos Aires. — Debe usted hacer vida de campo por una larga temporada y no recargarse con el estudio. Probablemente sufre usted un poco de anemia cerebral. Lea usted un libro que hay por ahí que se titula: "El Dominio de la Voluntad Magnética", y tómelo en serio, como podría tomarlo en broma, y verá renacer en usted la confianza en sí misma, que es lo primero de todo que le hace falta. Para la cabeza, infusión de eucalipto muy cargada, después de haberse frotado con aceite de castor, mediado de alcohol.

M. E. C. L., Buenos Aires. — Baños de asiento con agua fría, y hágase aplicar inyecciones hipodérmicas de cacodilato de sodio.

Pobre Ignorante, Tigre. — Una cosa es la modestia y otra la abyección. Para un impresionable, para un hombre de negocios y para un libertino, una sola vez es suficiente. Para el bien o para el mal, la cuestión es no perder tiempo.

Subscriptora. — Usted y su hermanito tienen razón. O por lo menos yo lo he juzgado siempre así.

Suspiro de una flor llena de abrojos, Buenos Aires. — ¡Caramba con los abrojos de la flor! La mejor manera de amarlo es aceptarlo con sus defectos y ensayar en él un poco de la maternidad que alienta en todo corazón amante de mujer. No hay otro secreto de dominio perdurable.

Rubia J., Buenos Aires. — Peinado bajo en bandós. En la mano izquierda.

Churingún, Buenos Aires. — Ahora me escribe usted en papel rayado, y ya he dicho muchísimas veces que no sirve para este fin. No obstante, noto rasgos que confirman las aseveraciones de sus amigas. Lavárselos con agua de sal y no usar otra luz que la del día.

La Rubia Argentina. — Adopte el sistema de curación Khune y obtendrá un resultado positivo. Lo que escribe no me sirve porque es muy exiguo.

Alma Desventurada, Buenos Aires. — Sí, las recibí; ya las habrás visto contestadas antes de ahora. Esas bolsitas que se forman debajo de los ojos, provienen del estado insano de los riñones. Medicando éstos, desaparece aquéllo. Vea al médico, que le recetará baños de tronco y reglamentará su alimentación.

Noemia de Lis.



Biografía del General Juan Martín de Pueyrredón, por Félix García Vera. — Las grandes figuras de nuestra independencia están siendo objeto, de un tiempo a esta parte, de interesantes estudios que tienden a desvirtuar muchas leyendas y a separar todo lo que hay de falso en las historias acomodadas al criterio de los que no lo han tenido nunca.

Analizando a los que la formaron es como debe escribirse la historia patria, y una buena contribución a ella es el libro del señor García Vera, que no alcanzamos a elogiar en todo su valer.

El Cristo de la Vega, por V. Serrano Clavero. — Pocas veces se ha llevado a la escena una adaptación tan fiel de la leyenda, hasta llegar a confundirse y formar parte de ella. Nada tiene que envidiar su autor a la obra de Zorrilla que le ha servido de modelo, pues ha conseguido identificarse de tal modo con el sentir romántico de la tradición, que semeja este poema escénico, más que el arreglo teatral de la leyenda, una ampliación con magistrales retoques, como lo son las figuras del escudero Crespo y la doncella Berta, maravillosamente creadas y de firme relieve para el desarrollo natural de la acción.

Estrenada en uno de los teatros de nuestra capital con éxito indiscutible y lisonjero, ha venido también esta obra a purificar en lo posible el llamado género chico, tan en decadencia actualmente por no ser los que lo cultivan más que vulgares traficantes del chiste indecoroso o de la acción desvergonzada.



Señor V. Serrano Clavero, autor de la leyenda escénica ''El Cristo de la Vega''.

El maestro Palacios ha compuesto varios números de música, que completan de manera agradabilísima la buena impresión que deja ''El Cristo de la Vega''.

Poemas Grises, por Salvador Riese. — La poesía tiene ya tantos cultivadores, que el que se anima a recoger la cosecha de glorias o amarguras lleva ganada en su empresa la mitad de unas y otras, por lo mucho de audaz y de ilusorio que puso en su intento.

Los poemas del señor Riese, sobre todo las Décimas, demuestran que su audacia se ha apoyado en una base firme, cual es el manejo perfecto de la ciencia del verso.

La Crisis de mi Fe, por José Pacífico Otero. — Los que no creen en la evolución del espíritu, aferrados a las mismas ideas, o retrógrados del pensamiento, han de confesarse vencidos y abrumados ante la superioridad de una conciencia que sólo en la verdad halló fuerzas para realizar su deliberación moral.

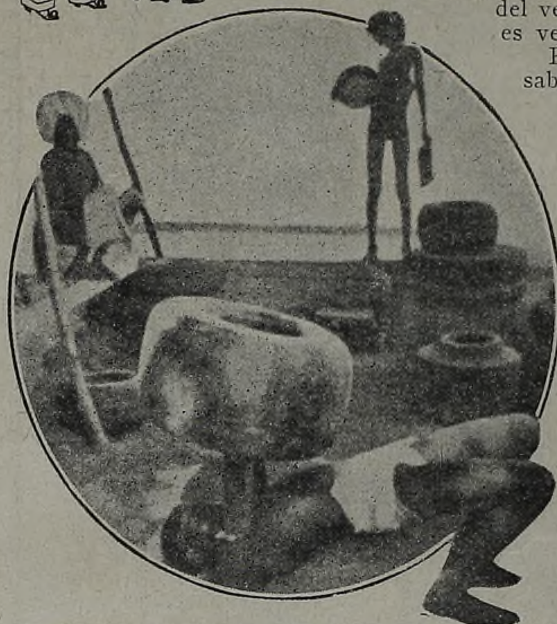
La actitud del señor Otero, que fué hace algún tiempo objeto de acerbas y aceradas críticas, tiene hoy una explicación clara y sincera. Errar es condición humana, pero reconocer el error y tratar de enmendarlo es privilegio de espíritus selectos para los que no existen trabas, si al romperlas encontraron la verdadera vía de la perfección; que tan santo y justo es el que sirve a su Dios como el que sirve a su patria, si al hacerlo pone su corazón y su brazo en la empresa, llevando en los labios la verdad y en los ojos la visión serena del deber cumplido.

Padrón Minero de la República. — Año 1910. Anales del Ministerio de Agricultura. Tomo IX. Núm. 3.



Raro y Curioso

HÉRCULES HINDÚ. — Dabee Chowdray Palwan es un hindú de tantas fuerzas, que levanta una piedra de un peso de 960 libras, aunque ya tiene 46 años. Para satisfacción del comandante Astorga y en general de los partidarios del vegetarismo, debemos decir que este hombre tan fuerte es vegetariano.



Hindú vegetariano que levanta una piedra de 960 libras.

Por otra parte, es bien sabido que muchos campesinos de Europa comen muy poca carne y poseen gran fuerza, realizando trabajos penosos y algunos de ellos proezas análogas a la de este hindú.

HONGO NAPOLEÓNICO. — El calificativo que ponemos a este hongo parece justificado por su forma y por lo grande que es. Fué recogido en Casasco d'Intelvi, pueblo de Italia, y pesaba 1.452 gramos. Su altura era de 30 centímetros, lo que es suficiente estatura para considerarlo un buen mozo.



Hongo de gran tamaño.



UNA ENTUSIASTA

—¡Bien venida seas! ¡Qué hermosa estás! ¿Pero qué te has puesto?

—Nada; me he lavado con agua fresca, me he peinado a la ligera y me he arreglado casi dentro del automóvil por no ser de las últimas.

—No; a mí me ocultas algo. Tú posees algún secreto de "toilette" que no quieres divulgar. ¡Dímelo a mí!... ¡A mí, tu mejor amiga!

—¡Pero si no oculto nada, querida!

—¿Y ese cutis espléndido, y ese tinte de juventud sana y floreciente, y ese perfume suave y delicado que se desprende de tu persona?

—Nada, nada, tontuela... ¡Ah!... A no ser que... Pero tú también debes usarlo... ¡Quién no lo usa!...

—¿Qué?

—¡El Jabón Reuter, mujer!

—¿El Jabón Reuter?

—¡Pues es claro!

—He oído hablar mucho de él.... y hasta mi doncella me lo ha aconsejado; pero como mi marido está aferrado a la perfumería francesa...

—¡Qué horror! ¿Pero no sabes, querida, que si el Departamento de Higiene fuera menos tolerante, no permitiría que se vendieran en plaza tantos venenos?

—Entonces crees... Pero si estás encantadora... ¿Y eso lo debes tan sólo...

—Al Jabón Reuter, querida, al Jabón Reuter...



La historia al dia —

21 de noviembre de 1828. — En Buenos Aires se decretan solemnes honras fúnebres y se dedican monumentos sepulcrales a la memoria de los esclarecidos patriotas presbítero Luis Chorroarín, doctor Matías Patrón y general Domingo French.

☼ ☼ ☼

22 de noviembre de 1861. — Después de la derrota del ejérc'to confederado en la batalla de Pavón, los emigrados porteños al mando del general Laprida se internan en la provincia de Santa Fe, con los ú'timos restos de las tropas, y en la Cañada de Gómez, a pocas leguas del Rosario, son sorprend'dos por fuerzas de Buenos Aires al mando del general Flores, quien los derrota completamente.

☼ ☼ ☼

23 de noviembre de 1818. — El cap'tán Buchardo hace atacar con la Chacabuco el fuerte de la bahía de San Carlos de Monterrey, donde había fondeado el día anterior. La nave, acribillada a balazos, tuvo que rendirse a las fuerzas españolas, sin haber podido recib'r aux'lios de La Argentina, que por falta de agua estaba fondeada fuera de tiro de cañón.



Ilustrísimo y Reverendísimo monseñor Mariano Escalada, primer arzobispo de Buenos Aires.

24 de noviembre de 1743.—Por real cédula se ordena al cap'tán general de Buenos Aires, brigadier Domingo Ort'z de Rozas, proceda a la conquista y población de las tierras que desde Buenos Aires se extienden hasta el estrecho de Magallanes, pon'endo en ellas reducciones.

☼ ☼ ☼

25 de noviembre de 1826. — Son ahorcados en la plaza del Ret'ro los traidores Francisco Molina, Matías Muñoz y José Manuel Castro, que habían sido cabecillas de la sublevación del Callao.

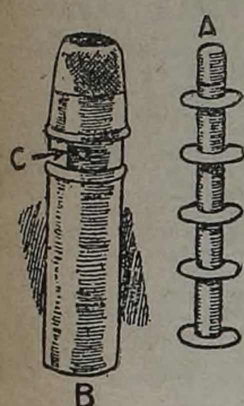
☼ ☼ ☼

26 de noviembre de 1799. — En la ciudad de Buenos A'res nace el dignísimo doctor Mariano Escalada, que fué elevado al rango de arzobispo, y cuyas v'rtudes y dotes intelectuales le granjearon el aprecio de todos sus conciudadanos.

☼ ☼ ☼

27 de noviembre de 1847. — El general Urquiza con un ejército entrerr'ano invade la provincia de Corrientes y llega hasta la boca del potrero de Vences, donde tenía un campo atrincher do el general don Joaquín Madariaga. La batalla que se sigue es reñida y sumamente sangrienta, quedando vencedor el ejército de Urquiza. Esta acción camb'ó los destinos de Corrientes, dando en t'erra con el partido unitario que lo dominaba.

SENCILLO Y PRÁCTICO



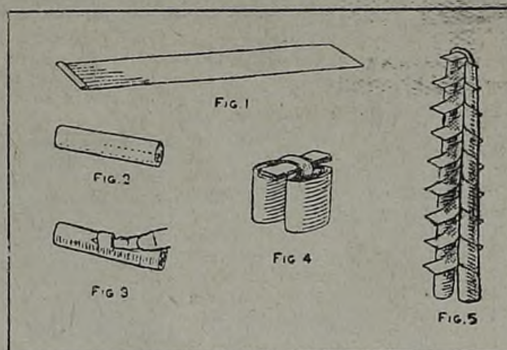
Útil para los viajeros. — Los viajantes, los militares, los excursionistas y, en general, todos los que por su profesión o sus aficiones tienen que pasar días o temporadas lejos de sus familias y de personas que pueden cuidarles la ropa, encontrarán muy útil el neceser de costura que reproduce nuestro grabado.

Este neceser, que por su poco bulto puede llevarse en el bolsillo del chaleco, consta de un tubo dentro del cual se acomoda otro de menor diámetro dividido en secciones, según se ve en A. En estos compartimientos se devanan hilos y sedas de diversas clases, y el interior del cilindro que está provisto de su correspondiente tapa sirve de alfiletero para las agujas.

El cilindro carrete-alfiletero se guarda en el tubo grande B, el cual se tapa con un dedal que se fija por medio de un cierre de bayoneta.

Este útil artículo puede fabricarlo cualquier hojalatero por poco precio, y es de gran utilidad.

Una pagoda china. — Se hacen varios dobleces en el extremo de una tira de papel, como se ve en la figura 1.ª; se enrolla toda la tira en un palo; se saca el rollo, se aplasta, como en la figura 2.ª; y con una navajita bien afilada se dan dos cortes en el centro, de modo que lleguen hasta los dobleces que se hicieron primeramente en el papel y que se hallan en el centro del rollo; se da otro corte, como se ve en la figura 3.ª, a fin



de obtener la figura 4.ª. Luego se introduce la hoja del cortaplumas bajo el primer doblez y se tira hasta que el papel toma la forma de la figura 5.ª.

Estas pagodas pueden hacerse grandes y pequeñas, según se desee. Enrollando sucesivamente varias tiras de papel de distinto color, pueden obtenerse efectos muy distintos.



Consultorio de Agricultura y Veterinaria

a cargo del doctor A. Grossi



Argentina. — Recibí las hojas atacadas; se trata de un hongo. Preparará una solución de sulfato de cobre al 2 por 100 en agua y la aplicará sobre las plantas enfermas, con un pulverizador o un pincel.

A. P., San Rafael. — Por los antecedentes, es probable que se trate de una enfermedad microbiana transmitida por la gallina madre durante la incubación. Como medida profiláctica no empleará en lo sucesivo a esa gallina para la reproducción, y los huevos que utilice con ese fin los lavará con agua antes de incubarlos.

Amadeo Zanotti. — La clase de afección que padece su caballo requiere una intervención quirúrgica, lo que no impide que mientras tanto haga trabajos livianos; en la bebida de la mañana echará 5 gramos de yoduro de potasio.

Alberto G. Frers. — Apartar el gallo enfermo en local seco y evitar corrientes de aire. Le lavará la cabeza y cuello con agua sedativa. El alimento consistirá en pastas calientes y leche abundante.

Pedro de Barracas. — Desinfecte perfectamente la conejera, queme todas las deyecciones y rocíe los alimentos con una solución acuosa de ácido salicílico al 2 por 1000.

L. R. Plazoni. — La raza de Padua es de origen desconocido, se distingue sobre todo por su originalidad en las plumas y por un copete muy desarrollado, volcante en el macho y formando una bola en la hembra. De las variedades, las más interesantes son: la var argentada, una de las más lindas y extendidas; la var dorada y la var armiñada. Es una raza para aficionados de parques. El crecimiento de los pollos es lento y su explotación difícil; su carne es de mediocre calidad.

Señorita Aurelia. — A fin de indicarle un tratamiento apropiado para curar sus plantas de jazmines, sírvase remitir bajo sobre un trocito del tallo y brotes conjuntamente con los insectos que los invaden.

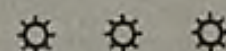
A. B. S., Villa Urquiza. — Por los datos que envía, es probable que la muerte de sus gallinas sea debida a una afección microbiana. Lo único eficaz es aislar los sanos de los enfermos, y si éstos no reaccionan pronto sacrifíquelos, a fin de evitar la propagación del mal. Desinfecte el local con una lechada de cal.

Maruja, Castelli, y J. B., San Miguel. — A los pollitos que presenten el malestar mencionado por ustedes, los abrigarán con un tejido de lana y deberá tenérseles en lugar caliente.

José Carreira. — Cuando note caricias en la pareja de canarios les proporcionará los elementos para que hagan el nido de incubación. Colocará la jaula en lugar tranquilo y de poca luz. El caso que usted cita se produce con frecuencia; hay que tener paciencia y esperar.

Dominga M. Gallardo. — Corregirá la manía de desplumarse que tienen sus gallinas proporcionándoles un local espacioso para que puedan distraerse echándose en la arena y picando estiércol; esto último es muy bueno para la salud de las aves.

Subscriptor de P B T, Cacharí. — Si el órgano persiste en la actitud que usted menciona, le dará duchas de agua fría, un buen rato, y si eso no resulta, será necesaria la amputación parcial de ese órgano.



La correspondencia será dirigida así: Doctor Antonio Grossi, Consultorio de Agricultura y Veterinaria de P B T, Piedras, 150.

Consultorio particular: Maza, 188, (Unión Telefónica 3773 (Mitre).

PROFESIONALES RECOMENDADOS

Médicos especialistas

Dr. E. F. POLITO
Especialista en enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias. De 4 a 8 p. m. Entre Ríos 624. U. Telef. 2602, Libertad.

Dr. Antonino de Nucci
Internas y del estómago. Rayos X, radioscopia y radiografía. Charcas 1464. De 2 a 4. U. T. 4767, Juncal.

Dr. Aurelio Gómez
Enfermedades del estómago, hígado e intestinos. Consultas de 3 a 5 p. m., menos los miércoles. Unión Telef. 1695, Libertad. Bartolomé Mitre 2055.

Dr. CHABROUX. Del Hospital Alvear. Diplomado en los hospitales de París, (St. Louis-Urologie, etc.). Piel, sífilis y génitourinarias. Se trasladó a Bartolomé Mitre 872. De 3 a 6 y de 9 a 10 de la noche.

Venéreas, Sífilis, Piel.-Dr. Saraceni
Ex primario especialista del Hospital Italiano. Aplicación del 606-914. 8 a 11 a. m. y 1 a 9. Corrientes 1777.



Dr. REZAVAL. Afecciones de la garganta, nariz y oídos. Corrección de las deformidades nasales.
MAIPU 657. De 2 a 5.

SEÑORAS. PARTOS, CIRUGÍA
Dr. GÓMEZ. Profesor titular de la Facultad de Medicina, cirujano jefe del servicio de señoras del Hospital Alvear. Consultas de 3 a 5 de la tarde. Cangallo 1373. U. Telef. 4223, Libertad.

DR. F. J. ARRIGHI
Tratamiento racional del asma. **Enfermedades** internas y endocrínicas. Rayos X. Paraguay 977. Consultas de 4 a 6 p. m. U. T. 5386, Juncal.

Tratamientos Preventivos y Curativos
Enfermedades de señoras. Partos sin dolor. Secretas, tuberculosis y paludismo (chucho), según los últimos descubrimientos. **Dr. VALLES.** Junín 153. De 1 a 4 p. m.

DENTISTAS

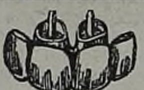


J. BONANSEA
Cirujano dentista de las Facultades de Bolonia y Buenos Aires. **Moreno 990.**

Dr. M. KUTYN
Dentista norteamericano
Diplomado en las Universidades de N. York, Búfalo y Bs. Aires. Ultimos adelantos. Horas: de 10 a 11 y de 2 a 5. **Cerrito 67.**



A. FERNANDEZ SANZ y SEBASTIAN LUNA, cirujanos dentistas. Victoria 913. U. Telef. 2275, Libertad. Coop. Telef. 1628, Central.



M. A. GALAN. Cirujano dentista. Rivadavia 5306. U. T. 531, Flores. Libertad 210. U. T. 2929, Libertad. Buenos Aires.

E. y T. Améndola y J. J. Varsi
Cirujanos dentistas
Dientes fijos sin paladar
Se han mudado | **MORENO, esq. SOLÍS 306**
Unión Tel. 1468, Libertad

Parteras Especialistas

Señora Holst.-Partera Atiende **PARTOS SIN DOLOR** y afecciones de señoras. Recibe pensionistas. Consultas a toda hora. Suplentas para el exterior. Sin chapas. **Entre Ríos 1183, primer piso. U. T. 1481, B. Orden.**

Emilia P. de Lucchini
PARTERA. Recibida en las Facultades de Padua y de B. Aires. Consultas de 1 a 3 p. m. Gratis: lunes y jueves. Estados Unidos 959. U. T. 1474, B. Orden.

Secretas — CURATORIO POLICLÍNICO. - Córdoba 1246 — SÍFILIS
Abonos de 20, 30 y 60 $ por 8, 15 y 30 días, para curaciones de enfermedades secretas. De 8 a. m. a 10 p. m. Pobres gratis, jueves y domingos.
Aplicación SIN dolor del **914 a $ 30**

RECOMENDADOS

Regalo 6 $ a todo comprador de un frasco de **Tónico Petronio** a elegir seis artículos de "toilette" entre los que mencionamos más abajo:
Esponja, polvos de arroz, polvos para los dientes, brillantina, briolina, cepillo de dientes, peine largo, peine fino, horquillón fantasía, hebilla fantasía, juego de peinetas lisas, cisne, jabón, lápiz, colorete, blanquete, cold-cream, champoing, agua blanca, tintura instantánea, ídem progresiva. Cada tintura tiene el valor de seis de los artículos arriba mencionados. El TONICO PETRONIO impide cualquier caída de cabello y extirpa la caspa. — Se vende con garantía de éxito.
PRECIO $ 5 — POMADA PETRONIO para hacer crecer el cabello, $ 15
Pidan prospectos: LAVALLE 1443. — ANGEL BARDELLA y Cía.



Dr. G. FASCE. Dientes $ 5 c|u. Operaciones sin dolor. Consultas gratis. De 9 a 11 y de 2 a 5. Rivadavia 3907, esq. Medrano.



grabadas: 2 de 24x14 a $ 8. Una de 20x30, $ 8. 40x30, $ 12. 40x50, $ 20. 60x60, $ 36. 60x70, $ 42. Cualquier sello de goma, $ 2. Sáenz Peña 153. P. Barreiro.

Para avisos en esta página dirigirse a su concesionario: Juan M. Gazzano, Cangallo 843



LA ESPÍA DEL FUERTE

POR MAX PEMBERTON

(Continuación)

—¡Mariana!—murmuró suplicante el capitán. —Ya sabes que daría mi vida por la tuya, que tus penas son mis penas, que te adoro con locura. Si la justicia te arrancara de mis brazos, moriría de dolor, porque tú eres mi solo bien en el mundo... Ten, pues, confianza en tu Pablo... ¡Y pensar que has hecho esto por dinero!... ¿Por qué no me dijiste que lo necesitabas?

—¡Pedirte a ti, Pablo!...—gritó ella con acento de reconvención.

—Ciertamente. ¿No era eso preferible al delito? ¿No era eso preferible al deshonor?

—No hay deshonor en adquirir dinero para dar pan a un pobre niño desvalido. He ahí mi crimen. Estoy dispuesta a expiarlo.

Pablo se quedó mirándola asombrado.

—Ahora soy yo, Mariana, quien declara no entenderlo. Y yo quiero, yo debo saberlo todo. Puedo favorecerte si eres sincera conmigo, si no me ocultas nada, si me hablas como a un hermano.

—¿Y por qué habría de tener reservas con el único hombre que me profesa verdadero amor? Sí, Pablo, he practicado el espionaje a cambio de un puñado de monedas. Soy pobre, muy pobre, y hay en Inglaterra un niño, cuyo único amparo es Mariana Best, la institutriz... ¡Dick de mi alma!... ¡De hoy en adelante, Dios velará por ti!

Una crisis de sollozos y de lágrimas cortó la palabra a la joven. Sintiendo que la abandonaban las fuerzas, se apoyó en el respaldo de una butaca. Pablo se acercó entonces y, en un rapto de infinita pasión, estrechó a Mariana entre sus brazos y le dijo:

—No, no temas nada, vida de mi vida!... Confía en mí... ¡Cómo podría querer tu ruina quien te ama como yo te amo!... Pero si he de procurar salvarte, es preciso que yo lo sepa todo, todo... ¿Dices que tienes necesidad de velar por un pobre niño, allá en Inglaterra?

Ella lo miró con agradecimiento sin límites. Enjugándose rápidamente las lágrimas, tomó en sus manos, temblorosas por la emoción, el retrato de Dick, apoyado en un caballete sobre la chimenea.

—Helo ahí—dijo, entregando la fotografía al capitán.—Es mi hermano. Desde hace tres años comparte conmigo la orfandad y la escasez. Dentro de poco cumplirá cinco años. Por él vine aquí. No tenemos más familia en el mundo que nuestro primo Walter, empleado en el almirantazgo británico.

—Sin duda, ese pariente fué quien te sugirió el pensamiento del espionaje.

—Sí, él fué. Me dijo que el gobierno inglés pagaría 10.000 libras a la persona que proporcionase planos y datos secretos de fortificaciones extranjeras. Para animarme, me envió el libro escrito acerca de Vladivostock: un espionaje fructuoso realizado por cierto súbdito británico. ¿Por qué no había yo de poder llevar a cabo lo ya hecho por un hombre?

Aparte de esto, ¿qué puede importaros a vosotros que vuestros planos sean conocidos?... ¿No estáis siempre alardeando de que la fortaleza de

Cronstadt puede desafiar impunemente a todas las escuadras del mundo?... Entonces, ¿a qué ese miedo? Entonces, ¿por qué perseguir a una pobre mujer que sólo aspira a librar de la miseria a un niño?... ¿Comprendes ahora, Pablo?

Zasulic depositó un beso en la frente de su adorada.

—¡Comprendo!...—murmuró el oficial.—¡Dios nos ayude en este trance!

Mariana, confortada con el ardiente cariño de su amante, iba recobrando poco a poco el dominio de sí misma. Hasta llegó a decirse que, por sustentar a su hermano, sería capaz de reincidir en el delito. En aquella mente femenina batallaban las ideas con furias de tormenta, predominando un pensamiento: su Pablo la salvaría, costase lo que costase...



—¡No, no temas nada, vida de mi vida!

—¿No me guardas rencor, Pablo?—insinuó ella, acompañando sus palabras de una sonrisa divina.

El no contestó. Agitado, nervioso, paseaba por la estancia a grandes zancadas, haciendo resonar las espuelas sobre el pavimento. La conciencia le gritaba que él era uno de los hijos de Cronstadt y que, por tanto, no debía hacerle traición. Por otra parte, aun caldeaba sus labios el último beso de Mariana. Sentíase incapaz de entregar a su amada a los rigores de la justicia militar. Sin embargo, aun acudían a su memoria las pequeñas estratagemas de que se había valido la inglesa para robarle sus secretos.

—¡Ah, Mariana!...—decía.—¡Qué magníficas dotes tienes de actriz!... ¡Con qué aparente indiferencia visitaste una tarde conmigo la batería número dos!... ¡Y yo, simple de mí, que, ajeno a tus siniestros propósitos, te enseñé el mecanismo de nuestros cañones y el lugar donde tenemos depositados los torpedos flotantes!... Pero, ¿qué tonterías no cometerá uno cuando está enamorado?

Ella reía, con risilla nerviosa, siguiendo con la mirada las agitados pasos de su amante. Olvidada ya de todas sus malas acciones, dijo con volubilidad infantil:

—¿Y a que no sabes, Pablo, de qué medio me valía para tomar medidas?... Del modo más sencillo que puedes imaginarte: contando los pasos mientras tú preparabas el te. Parece que te estoy viendo abrasándote los dedos con la caldeada tetera, y asegurando que por mi amor serías capaz de todo, ¡hasta de dejarte quemar vivo!... ¡Ah, loco, loco!... ¡Yo entretanto anotaba el número de cañones e interrogaba con fingida inocencia al viejo sargento Saraf acerca de la profundidad del canal y del alcance de las baterías!... ¡No podías ser más complaciente conmigo!

Pablo acabó por participar del buen humor de la muchacha. Aquello no pasaba de ser una travesura de chicuela atolondrada. No había que hablar más de ello. Después de todo, nadie más que él estaba enterado del espionaje de Mariana. Y él guardaría el secreto por amor.

De improviso operóse un cambio repentino en el ánimo de Pablo. Toda su historia militar, una historia de abnegaciones y sufrimientos por la patria y por el emperador, acudió tumultuosamente a su cerebro.

—¡No puedo, no puedo callar, Mariana!—exclamó con los ojos arrasados en lágrimas.—He de cumplir forzosamente mi deber. Y si lo cumplo, mañana serás encerrada en una fortaleza, de la que acaso no saldrás con vida.

—¡Tú no me delatarás, Pablo!—gimió la sin ventura.

—Te delataré, sí; debo delatarte... ¡Ah, Mariana!... Abandonemos para siempre nuestro bello ensueño de amor... Mi honor me obliga a hacerlo. Daría lo que me resta de vida por poderte sacar de Cronstdat esta misma noche, porque mañana será tarde. Pero eso es imposible. ¡Adiós, Mariana!... ¡Adiós, alma mía!... Hay algo más fuerte que el amor, y es el deber militar.

Pablo tenía entre sus manos calenturientas las de su amada, mirándola con inmensa pasión.

—¡Cómo podré salvarte!... Y si te salvo, júrame que no ejercerás de nuevo el vil oficio de espía, que no escribirás ni una sola línea a Inglaterra mientras permanezcas en Cronstadt.

—¿Ni a mi pobre Dick?—preguntó ella, imperativa.

Zasulic pisoteó contrariado el pavimento.

(Continuará).

CHINATO GARDA



Propietarios exclusivos:

Víctor M. Piaggio y Cía.

Perú 1340 — Buenos Aires

Sucursal:

Corrientes 309 — Rosario de Santa Fe

Imitando a las personas de buen gusto

Precio del ejemplar: En la Capital, $ 0.20 — En el interior, $ 0.25.